

zsebkalauz



útmutató

HP DesignJet 500-as sorozatú nyomtatók
HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók



Tartalomjegyzék – Útmutató

Az előlap kezelése 4

Az előlap kijelzője 4

Az előlap menüpontjai betűrendben 6

Példák az előlap használatára 17

Nyomatási feladatok kezelése e23

Oldal nyomtatásának megszakítása 23

Nyomatott oldal szárításának megszakítása 24

Még ki nem nyomtatott oldalak kezelése 25

Nyomatási feladat prioritásának megváltoztatása a várakozási sorban („Előrehozás”) 27

Nyomatási feladat törlése a várakozási sorból 27

Várakozási sorban szereplő nyomtatási feladat nyomtatása több példányban 28

Takarékos papírfelhasználás az oldalak illesztésével 29

Festékkazetták és nyomtatófejek cseréje 31

Festékkazetták cseréje 33

Nyomtatófejek cseréje 36

Papírlap behelyezése e47

Papírlap eltávolítása 54

Papírtekercs befűzése 55

Új tekercs befűzése a nyomtatóba 55

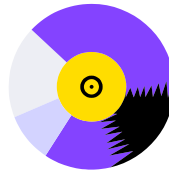
Papírtekercs befűzése 58

Papírtekercs eltávolítása 64



További információk

Az alábbi témakörökkel kapcsolatban a *Using Your Printer (A nyomtató használata)* című CD-lemezen található *User's Reference Guide (Felhasználói útmutató)* tartalmaz további információt:



- Papírtípusok; a befűzéssel kapcsolatos további tudnivalók
- Festékadagolók
- Oldalformázás
- A nyomtató konfigurációja
- A nyomtató karbantartása
- Tartozékok
- A problémamegoldásról bővebben
- Általános tárgymutató; Szójegyzék

A *User's Reference Guide* számos eljárását animáció szemlélteti.

A HP DesignJet nyomtatókról, a hozzájuk használható szoftvekről és a terméktámogatásról a HP következő címen elérhető webhelyein talál bővebb felvilágosítást:

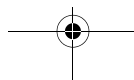
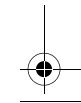
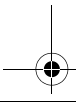
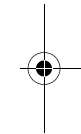
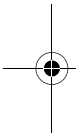
www.hp.com/go/designjet

vagy

www.designjet-online.com.

A hibaelhárításról a *Zsebkalauz* túldalán talál információt.

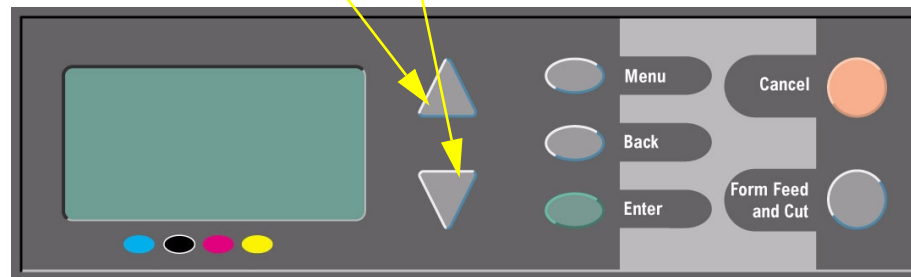
© 2000 Hewlett-Packard Company
Hewlett-Packard Company,
Inkjet Commercial Division,
Avda. Graells, 501
08190 Sant Cugat del Vallès,
Barcelona, Spanyolország



Az előlap kijelzője

A nyomtató előlapja a nyomtató kezelésének legfontosabb eszköze, a használt szoftver nyújtotta vezérlési lehetőségektől eltekintve.

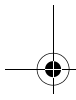
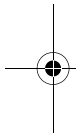
Fel (Δ) és Le (∇) gombok



A kijelző és a menükezelő gombok

Műveleti gombok

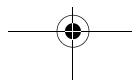
4 Az előlap kijelzője



Menükezelő gombok

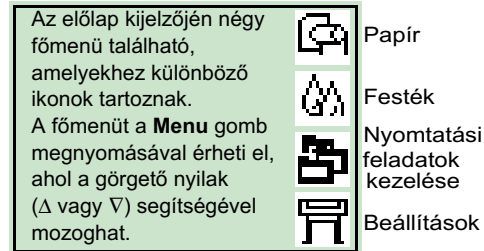
- Az adott menükben a **Fel** (Δ) és a **Le** (∇) gombokkal navigálhat. Ha több lehetőség van, mint amennyit a kijelzőn meg lehet jeleníteni, egy függőleges gördítősáv jelenik meg a kijelző jobb oldalán.
Ha egy menüelem további választási lehetőségeket kínál fel, a „▶” szimbólum látható mellette. A kijelölt beállítást a „√” (pipa) szimbólum jelöli.
- A **Menu** gomb megnyomásával a főmenübe juthat. Ekkor elvész minden, az **Enter** gomb megnyomásával nem érvényesített változtatás.
- A **Back** gomb megnyomásával az előző szintre juthat vissza, ekkor ugyancsak elvész minden, az **Enter** gombbal nem érvényesített választás.
- Az **Enter** gomb segítségével választhatja ki az adott menüelemet, ezzel életbe léptetve az annak megfelelő funkciót. Ha a kiválasztott menüelemhez további lehetőségek tartoznak, az

Az előlap kijelzője 5



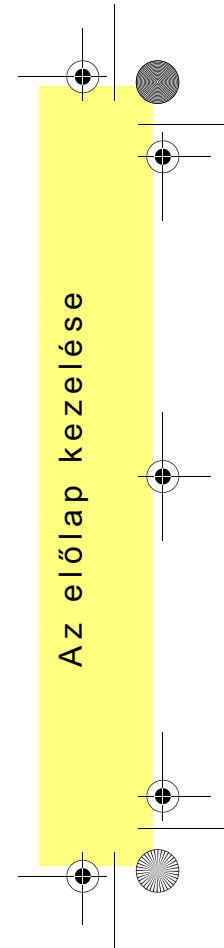
Enter gomb hatására ezek jelennek meg, mint ahogy azt a 6. oldalon kezdődő táblázatban látható nyilak (\rightarrow) mutatják.

Kijelzőképernyő: menüikonok



Műveleti gombok

- A **Cancel** gomb megszakítja az aktuális folyamatot (nyomatást vagy előkészítést).
- A **Form Feed and Cut** gomb hatására a nyomtató kidobja a papírlapot, a papírtekerccset pedig továbbítja és elvágja.





Az előlap menüpontjai betűrendben

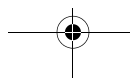
A nyomtató előlapján megjelenő menüpontokat **betűrendbe** csoportosítva megtalálja a **7-16.** oldalon. A lista magyarázata a jobb oldalon olvasható.



A *Using Your Printer* (A nyomtató használata) CD-lemezen található *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) is tartalmazza ezeket, a menüszerkezetnek megfelelő sorrendben.

A menürendszer használatára vonatkozó példákat a következő helyen találja: 17. oldal.

Megjegyzés: a HP DesignJet 500PS típusú nyomtató PostScript funkcióit a nyomtatóhoz mellékelt PostScript illesztőprogram biztosítja – e funkciók az előlapról *nem* vezérelhetők.



Az előlap menüpontjainak ismertetése

23

További információt a *Zsebkalauzban*, a **feketével** vagy a **pirossal** jelölt oldalon talál, feltéve, hogy az oldal jelölése a hátoldalon megtalálható („Hibaelhárítás”).



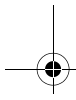
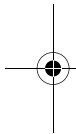
Bővebb felvilágosítást a *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) is nyújt, egyes részeket animáció szemléltet.

Csak abban az esetben, ha a nyomtató támogatja a PostScript vagy a HP-GL/2 megjelenítést (HP DesignJet 500 [HP-GL/2 kiegészítő kártyával], 800 és 800PS sorozatú nyomtatók esetén.)

Csak olyan nyomtatók esetén, amelyek támogatják a PostScript nyomtatást (HP DesignJet 800PS).

Csak HP-GL/2 bővítés esetén (HP DesignJet 500 [HP-GL/2 kiegészítő kártyával], 800 és 800PS sorozatú nyomtatókon).



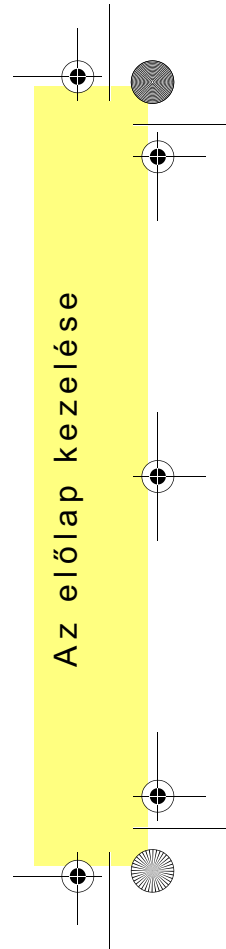
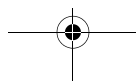


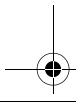
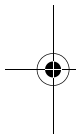
| | | | | |
|--|---|---|--|-----------|
| | → | Advance calibration (Továbbítás-kalibrálás) | | 22 |
| | → | Align printheads (Nyomtatófejek igazítása) | | 43 |
| | → | Altitude (Magasság) | | |
| | → | Page format (Oldalformátum)→Size (Méret)→ ANSI sizes (ANSI méretek) | | |
| | → | I/O setup (I/O-beállítások)→ AppleTalk Card ID (Kártyaazonosító)→ (kártyától függően) | | |
| | → | Page format (Oldalformátum)→ Size (Méret)→ ARCH sizes (ARCH méretek) | | |
| | → | PS settings (PS-beállítások)→Encoding (Kódolás)→ ASCII | | |
| | → | Drying time (Száradási idő)→ Automatic (Automatikus) | | |

| | | |
|--|---|---|
| | → | Graphic language (Grafikus nyelv)→ Automatic (Automatikus) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → | Page format (Oldalformátum)→ Size (Méret)→ Automatic (Automatikus) |
| | → | PS settings (PS-beállítások)→Encoding (Kódolás)→ Automatic (Automatikus) |
| | → | Print quality (Nyomatási minőség)→ Best (Legjobb) |
| | → | Advanced options (Speciális beállítások)→ Best quality (Legjobb minőség beállításai) |
| | → | PS settings (PS-beállítások)→ Encoding (Kódolás)→ Binary (Bináris) |
| | → | Color settings (Színbeállítások)→ (Színes/fekete-fehér)→ Color/Monochrome True Black (Valódi fekete) |
| | → | Front Panel (Előlap)→ Buzzer (on/off) (Hangjelzés) (be/ki) |

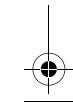
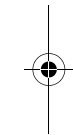
Az előlap kezelése

Az előlap menüpontjai betűrendben 7



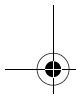
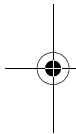


| | |
|--|---|
| | → Color calibration (Színkalibrálás)→ Calibrate now (Kalibrálás most) |
| | → Color calibration (Színkalibrálás) |
| | → Calibration (Kalibrálás) (papírtovábbítás) |
| | → Graphic Language (Grafikus nyelv)→ CALS/G4 [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Queue/copies (Várakozási sor / éldányszám) → Cancel (Megszakítás) 23 # Jobname (Feladat neve)→ (print in progress or waiting) (nyomtatás folyamatban vagy várakozik) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → I/O setup (I/O-beállítások)→ Card ID (Kártyaazonosító) |
| | → I/O setup (I/O-beállítások)→ Card setup (Kártya beállításai) |



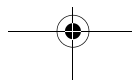
| | |
|--|---|
| | → Information (Információ)→ Ink cartridges (Festékkazetták) |
| | → Replace Ink cartridges (Cseréljen festékkazettát) 33 |
| | → Color settings (Színbeállítások)→ CMYK |
| | → Color settings (Színbeállítások)→ Color/Monochrome (Színes/fekete-fehér) |
| | → Color calibration (Színkalibrálás) |
| | → Color settings (Színbeállítások RGB, CMYK stb.) |
| | → Color settings (Színbeállítások)→ Rendering intent Választás)→ Colorimetric (Színpróba) |
| | → Front Panel (Előlap)→ Contrast (Kontraszt) |

8 Az előlap menüpontjai betűrendben

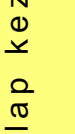
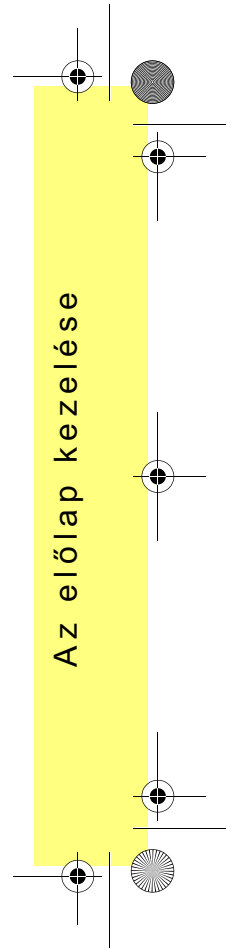


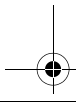
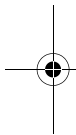
| | | |
|--|--|----|
| | → Queue/copies (Várakozási sor/példányszám) → Reprints/ # Jobname (Nyomatási feladat száma /neve) → copies (Utánnymatok/példányszám) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] | 28 |
| | → Cutter on/off (Vágóeszköz be/ki) | |
| | → Defects in images (Hibás nyomatok) (Troubleshooting) (Hibaelhárító) | 15 |
| | → HP-GL/2 settings (HP-GL/2 beállítások) → Define palette (Paletta megadása) | |
| | → Queue/copies (Várakozási sor/példányszám) → Delete (Törlés) (már kinyomtatott feladat) (Nyomatási feladat neve) → [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] | 27 |
| | → Advanced options (Speciális beállítások) → Best quality settings (Legjobb minőség beállításai) → Maximum detail (Maximális részletesség) | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → CMYK → DIC | |








Az előlap menüpontjai betűrendben 9












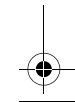
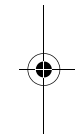
| | | |
|--|---|----|
| | → I/O setup (I/O-beállítások) → DNS name (DNS-név) Card ID (Kártyaazonosító) → (kártyától függően) | |
| | → Advanced options (Speciális beállítások) → Optimize for (Optimalizálás) → Drawings/text (Rajz/szöveg) | |
| | → Drying time (Száradási idő) (none, automatic, manual) (nincs, automatikus, kézi) | 17 |
| | → PS settings (PS-beállítások) → Encoding (Kódolás) (ASCII, Binary, Automatic) (ASCII, Bináris, Automatikus) | |
| | → Log (Naplózás) → Errors (Hibák) | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → CMYK → Euroscale | |
| | → Page format (Oldalformátum) → Size (Méret) → Extra print sizes (Különleges nyomtatási méret) | |
| | → Advance calibration (Továbbítás-kalibrálás) → Restore factory settings (Gyári beállítások visszaállítása) | |





















| | |
|---|---|
|  | → Print quality (Nyomatási minőség)→ Fast (Gyors) |
|  | → Advanced options (Speciális beállítások)→ Fast quality (Gyors nyomtatás beállításai) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
|  | → PS settings (PS-beállítások)→ PS Scale (PS-méretezés)→ Fit to page (Oldalhoz igazítva) |
|  | → Front Panel (Előlap) (language, buzzer, contrast) (nyelv, hangjelzés, kontraszt) |
|  | → Graphic language (Grafikus nyelv) (PS, HP-GL/2, CALS/G4, Automatic) (PS, HP-GL/2, CALS/G4, Automatikus) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
|  | → Color settings (Színbeállítások)→ Color/Monochrome (Színes/fekete-fehér)→ Grayscale (Szürkeárnyalatos) |
|  | → Help (Súgó) |

| | |
|--|--|
|  | → Graphic Language (Grafikus nyelv)→ HP-GL/2 [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
|  | → HP-GL/2 settings (HP-GL/2 beállítások) |
|  | → I/O setup (I/O-beállítások)→ HW address (Hardvercím) Card ID (Kártyaazonosító)→ (depends on card) (kártyától függően) |
|  | → I/O setup (I/O-beállítások) |
|  | → I/O setup (I/O-beállítások)→ I/O timeout (I/O-időtűllépés) |
|  | → Image quality (Képmínőség)  (Troubleshooting) (Hibaelhárító) |
|  | → Advanced options (Speciális beállítások)→ Optimize for (Optimalizálás)→ images (Képek) |
|  | → Information (Információ) (ink cartridges, printheads) (festék, festékkazetták, nyomtatófejek) |

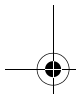
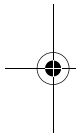


10 Az előlap menüpontjai betűrendben

| | | |
|---|--|---|
|  | → | Printer information (Nyomtató adatai) |
|  | → Information (Információ)→ | Ink cartridges (Festékkazetták) |
|  | | Replace Ink cartridges (Cseréljen festékkazettát)  |
|  | | Ink (Festék) menü |
|  | → Information (Információ)→ | Ink cartridges Festékkazetták→ Ink levels (Festékszintek) |
|  | → Page format (Oldalformátum)→ | Size (Méret)→ Inked area (Festett terület) |
|  | → I/O setup (I/O-beállítások)→ | IP address (IP-cím) Card ID (depends on card) (Kártyaazonosító)→ |
|  | → Page format (Oldalformátum)→ | Size (Méret)→ ISO sizes (ISO méretek) |
|  | → Page format (Oldalformátum)→ | Size (Méret)→ JIS sizes (JIS méretek) |
|  | | Job management (Nyomtatási feladatok kezelése) |
|  | Queue/copies (Várakozási sor/példányszám)→ | Job name (Nyomtatási feladat neve) (és a példányszám) [csak formázókártyával rendelkező nyomtatók esetén] |
|  | → | Graphic language (Grafikus nyelv) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
|  | → Front Panel (Előlap)→ | Language (Nyelv) (national) (nemzeti) |
|  | → | Load roll (Tekercs befűzése)  |

Az előlap kezelése

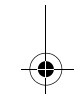
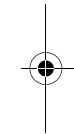
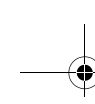
Az előlap menüpontjai betűrendben 11

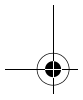
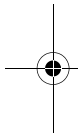


| | |
|--|---|
| | → Load sheet (Lap behelyezése) 47 |
| | → Log (Naplózás) (printheads, errors) (nyomatófejek, meghibásodások) |
| | → Drying time (Száradási idő) → Manual (Kézi) 17 |
| | → Select paper (Media) type (Adja meg a papír vagy a hordozó típusát) |
| | → HP-GL/2 settings (HP-GL/2 beállítások) → Merge (on/off) (Keverés) (be/ki) |
| | → Page format (Oldalformátum) → Mirroring (Tükrözés) |
| | → Color settings (Színbeállítások) → Color/ Monochrome (Színes/fekete-fehér) |

| | |
|--|---|
| | → Queue/copies Várakozási sor/példányszám) → Move print to 27 # Jobname (Nyomatási feladat neve) → top (Nyomatás a felső szélre) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Color settings (Színbeállítások) → CMYK → Native (Eredeti) CMYK |
| | → Color settings (Színbeállítások) → RGB → Native (Eredeti) RGB |
| | → Nest settings (Illesztési beállítások) → Nest (on/off) (Illesztés) (be/ki) 29 [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Nest settings (Illesztési beállítások) → Nest wait time 29 (Illesztés várakozási ideje) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Print quality (Nyomatási minőség) → Normal (Normál) |
| | → Advanced options (Speciális beállítások) → Optimize for (drawings/text/images) (Optimalizálás – rajz/szöveg/kép) |

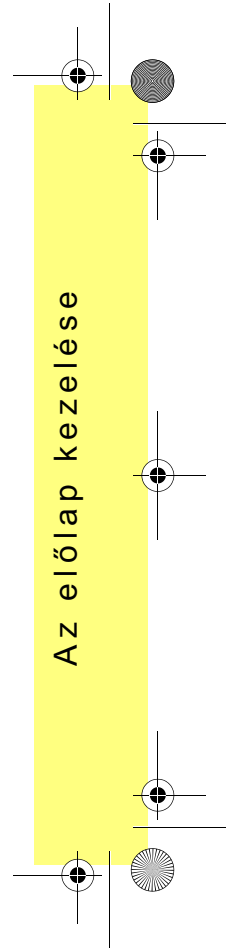
12 Az előlap menüpontjai betűrendben



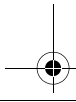
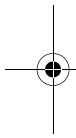











| | |
|--|--|
| | → Page format (Oldalformátum)→ Size (Méret)→ Oversize prints (Túlméretes nyomatok) |
| | → Page format (Oldalformátum) |
| | → HP-GL/2 settings (HP-GL/2 beállítások)→ Palette (define, select) (Paletta definiálása, kiválasztása) |
| | Paper (Papír) (load, type) (behelyezés, típus) |
| | → Page format (Oldalformátum)→ Paper size (Papírméret) |
| | → Select paper type (Papírtípus kiválasztása) |
| | → Advance calibration (Továbbítás-kalibrálás)→ Pattern (Minta) (create, measure) (létrehozás, mérés) |
| | → HP-GL/2 settings (HP-GL/2 beállítások)→ Define palette (Paletta definiálása)→...→ Pen width, color (Toll szélessége, színe) |

| | |
|--|--|
| | → Color settings →(Színbeállítások)→ Rendering intent (Választás)→ Perceptual (Hozzávetőleges) |
| | → Graphic Language (Grafikus nyelv)→ Postscript [Csak HP DesignJet 800PS sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Queue/copies (Várakozási sor/példányszám) → # Jobname (Nyomatási feladat neve)→ Print cancel (Nyomatásmegszakítás) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] |
| | → Page format (Oldalformátum)→ Print (paper) size (Nyomatási (papír méret) |
| | → Print quality (Nyomatási minőség) (best, normal, draft) (legjobb, normál, piszkozat) továbbá: Set-Up (Beállítások)→Advanced Options (Speciális beállítások) |
| | → Print quality (poor) (Nyomatási minőség) (gyenge) (Troubleshooting) (Hibaelhárító) |




Az előlap menüpontjai betűrendben 13




| | |
|--|---|
|  | → Page format (Oldalformátum)→ Size (Méret)→ Printed area (Nyomatási terület) – lásd az Inked area (Festett terület) menüpontot |
|  | → Printer information (Nyomtató adatai) |
|  | → Information (Információ)→ Printheads (Nyomtatófejek) |
|  | → Printheads (Nyomtatófejek) (align, replace) (igazítás, csere)  |
|  | → PS settings (PS-beállítások)→ PS Encoding (PS-kódolás) (PostScript) |
|  | → Print quality (Nyomatási minőség) (best, normal, draft) (legjobb, normál, piszkozat) |
|  | → Quality of images (Képmínőség) (Troubleshooting) (Hibaelhárító)  |



→ **Queue** (Sorba állítás) (on/off) (be/ki)  **25**
[Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén]



→ **Queue/copies** (Sorba állítás/ példányszám)  **25**
[Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén]




→ Advanced options (Speciális beállítások)→ Fast quality settings (Gyors nyomtatás beállításai)→ **Reduced speed** (Csökkentett nyomtatási sebesség) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén]




→ Color settings (Színbeállítások)→ **Rendering intent** (Választás)



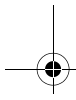
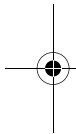
→ **Replace Ink cartridges** (Cseréljen festékkazettát)  **36**



→ **Replace printheads** (Nyomtatófejek cseréje)  **36**

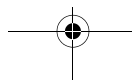
14 Az előlap menüpontjai betűrendben





| | | | |
|--|---|--|-----------|
| | → Queue/copies (Várakozási sor/példányszám) → Reprints/ (Utánnymotatok) # Jobname (Nyomatási feladat neve) → copies (példányszám) | | 28 |
| | → I/O setup (I/O-beállítások) → Card setup (Kártya beállításai) → Advanced (Speciális) → Reset card (Kártya visszaállítása) | | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → RGB | | |
| | → Roll (load, unload) (Tekercs befűzése, eltávolítása) | | 58 |
| | → Page format (Oldalformátum) → Rotate (Forgatás) (0°, 90°, 180°, 270°) | | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → Rendering intent (Választás) → Saturation (Telítettség) | | |
| | → PS settings (PS-beállítások) → PS Scale (PostScript) (PostScript méretarány) | | |

Az előlap menüpontjai betűrendben 15



Az előlap kezelése

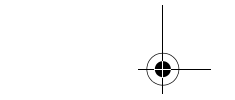
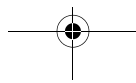
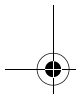
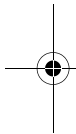
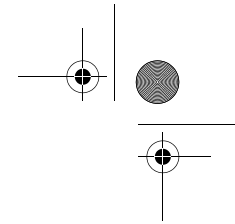
| | | | |
|--|--|--|-----------|
| | → Select paper type (Papírtípus kiválasztása) | | |
| | → Sheet (load, unload) (Papír befűzése, eltávolítása) | | 47 |
| | → Page format (Oldalformátum) → Size (Méret) (of paper) (papírméret) | | |
| | → Page format (Oldalformátum) → Software (Szoftverből) Size (Méret) → (Automatic) (Automatikus) | | |
| | → Advanced options (Speciális beállítások) → Fast quality settings (Gyors nyomtatás beállításai) → Reduced speed (Csökkentett nyomtatási sebesség) [Csak HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatók esetén] | | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → RGB → sRGB | | |
| | → Color settings (Színbeállítások) → CMYK → SWOP | | |





| | | |
|--|--|----|
| | → Advanced options (Speciális beállítások)→ Optimize for Drawings/Text (Rajz/szöveg) | |
| | → I/O setup (I/O-beállítások)→ I/O Timeout (I/O-időtűllépés) | |
| | → Color settings (Színbeállítások)→ CMYK→ TOYO | |
| | → Troubleshooting (Hibaelhárító) (image quality) (képminőség) | 15 |
| | → Select paper type (Papírtípus kiválasztása) | |
| | → Unload roll (Tekercs kifűzése) | 64 |
| | → Unload sheet (Lap kifűzése) | 54 |

| | | |
|--|--|----|
| | → Nest settings (Illesztési beállítások)→ Wait time (Várakozási idő) | 29 |
|--|--|----|



16 Az előlap menüpontjai betűrendben



Példák az előlap használatára

A beállítások elvégzéséhez szükséges gombokat sárgával jelöltük.


A festék száradási idejének beállítása két percre


- 1 Mint a 9. oldalon lévő táblázatában látható, a menüszerkezet a következő.

 → **Drying time** (Száradási idő)

- 2 A **Paper** (Papír) menüben állva nyomja meg egyszer a **Le** gombot (▽) ...

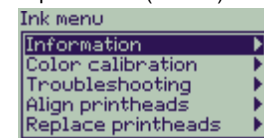


...így az **Ink** (Festék) menü () lesz kijelölve

() ; majd nyomja meg az **Enter** gombot...

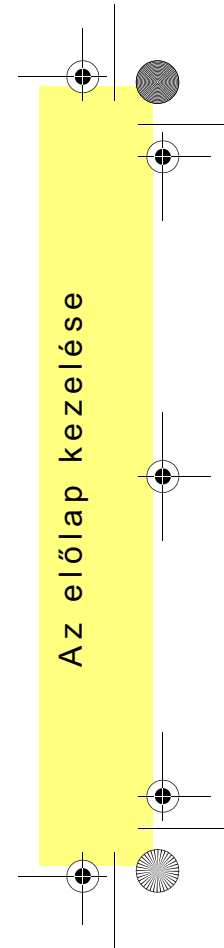
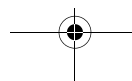
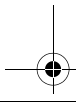
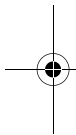


...ezzel belépett az **Ink** (Festék) **menübe**.



A jobb oldalon látható gördítősáv azt jelzi, hogy az elérhető lehetőségek listája hosszabb, mint amennyi egyszerre megjeleníthető.

Példák az előlap használatár a17



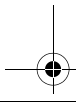
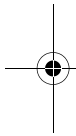


- 3 Nyomja meg többször a **Le** gombot (∇) addig, amíg a **Drying time** (Száradási idő) menü lesz kijelölve.

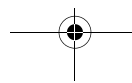


A **Le** gomb megnyomásának száma a következőktől függ:

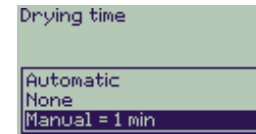
- a nyomtató típusától (HP DesignJet 500-as vagy 800-as sorozat),
- attól, hogy van-e bővítőkártya telepítve a HP DesignJet 500-as sorozatú nyomtatóba, valamint
- attól, hogy legutóbb melyik lehetőségeket (menüpontokat) választotta.



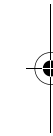
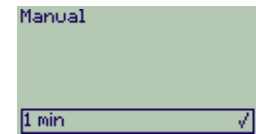
18 Példák az előlap használatára



- 4 Ezután nyomja meg az **Enter** gombot.
- 5 Nyomja meg a **Le** gombot (∇) kétszer, kijelölve a **Manual** (Kézi) lehetőséget, majd ismét nyomja meg az **Enter** gombot...



...így kiválasztva a **Manual** (Kézi) menüpontot a száradási idő kézi beállításához.

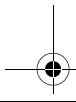
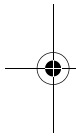




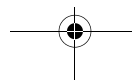
- 6 Nyomja meg a **Fel** gombot (Δ), így a száradási időt **1** percről **2 percre** állítja. Ezután az **Enter** gomb megnyomásával állítsa be a száradási időt két percre.



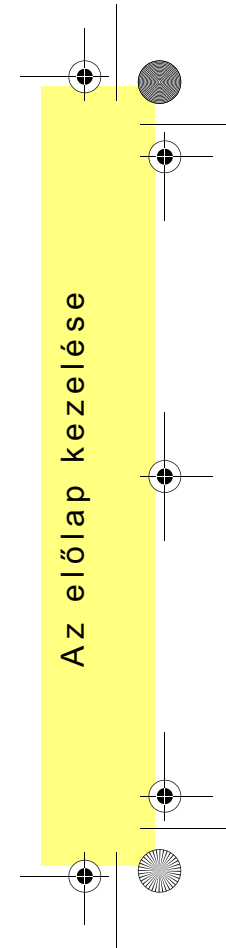
Ha az előlap hangjelzése be van kapcsolva, egy rövid sípszó jelzi a változtatást. Az érték mellett a pipa („√”) jel lesz látható.



Példák az előlap használatár a19



- 7 Végül nyomja meg a **Menu** gombot, ezzel visszatér a főmenübe.







Három további példány nyomtatása egy már kinyomtatott munkából

A következőkben leírtak csak a HP DesignJet 800 és 800PS típusú nyomtatókra vonatkoznak. A bővítőkérdőívelel ellátott HP DesignJet 500-as típusú kapcsolatos tudnivalókat a 22. oldalon olvashatja.

- 1 Mint a 9. oldalon lévő táblázatában látható, a menüszerkezet a következő.

 → **Queue/Copies** (Várakozási sor/példányszám)

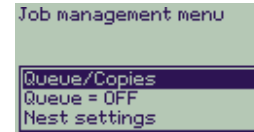
- 2 A **Paper** (Papír) menüből indulva nyomja meg kétszer a **Le** gombot (▽), amíg el nem éri a **Job management** (Nyomtatási feladatok

kezelése  menüt (); majd az **Enter** gomb megnyomásával lépjen be a **Job management** (Nyomtatási feladatok kezelése) menübe.



20 Példák az előlap használatára

Ha szükséges, a **Fel** (Δ) vagy a **Le** gombok (▽) használatával jelölje ki a **Queue/copies** (Várakozási sor/példányszám) menüpontot.



- 3 Nyomja meg az **Enter** gombot a **Queue/copies** (Várakozási sor/példányszám) menübe történő belépéshez.



Megjelenik a nyomtatási sorban lévő feladatok listája. A már kinyomtatott nyomtatási feladatok negatív sorszámmal rendelkeznek; a nyomtatásra várók sorszáma pozitív.



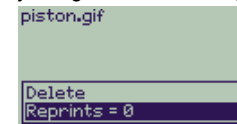


Tegyük fel, hogy a várakozási sor a fenti ábrán láthatóval megegyező. Az éppen nyomtatott nyomtatási feladat a 0. sorszámú, amelynek neve „Job #7”.

- 4 Tegyük fel továbbá, hogy a dokumentum (nyomtatási feladat), amelyet újra kíván nyomtatni, a -2. sorszámú („piston.gif”). A nyomtatási feladat kijelöléséhez nyomja meg a **Fel** (Δ) vagy a **Le** (∇) gombot annyiszor, ahányszor szükséges, majd az **Enter** gomb megnyomásával válassza ki a kijelölt nyomtatási feladatot.



- 5 Megjelennek a rendelkezésre álló lehetőségek. Jelölje ki a **Reprints** (Utánnymatok) menüpontot, majd nyomja meg ismét az **Enter** gombot.



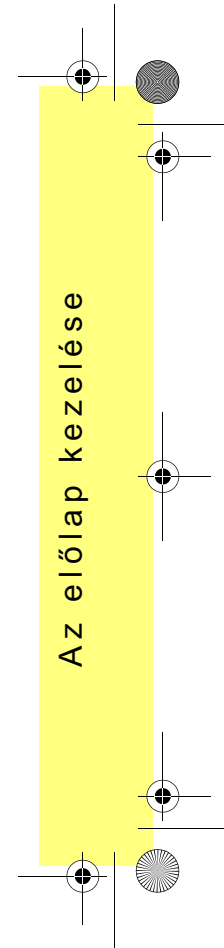
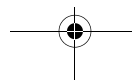
- 6 A **három** példány kijelöléséhez nyomja meg kétszer a **Fel** gombot (Δ), majd az **Enter** gombot;



ekkor az előző képernyő jelenik meg, rajta a választható lehetőségekkel.

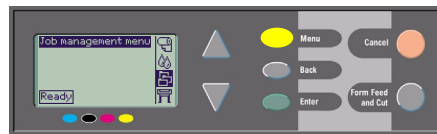
Az utánnymat automatikusan a nyomtatási sor elejére kerül.

Példák az előlap használatár a21



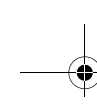
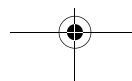
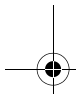
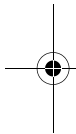


- 7 Végül nyomja meg a **Menu** gombot, ezzel visszatérve a menü legfelső szintjére.




A nyomtatási feladatok **sorba állításáról** és **illesztéséről** a következő helyen talál további információt: 25. oldal.

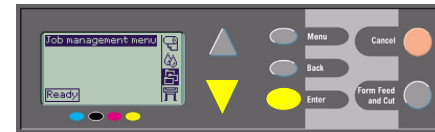
Hasonló módon elvégezheti az összes, a 6. oldalon kezdődő táblázatban található beállítást.



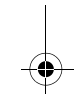
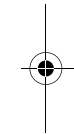
Utánnymatok nyomtatása HP DesignJet 500-as sorozatú nyomtatókkal

A HP DesignJet 500-as sorozatú nyomtatóval csak úgy nyomtathat további példányokat, ha abban kiegészítő (bővítő) kártya van. Hajtsa végre a következő lépéseket.

- 1 Jelölje ki a **Job management** (Nyomtatási feladatok kezelése) menüpontot (), majd nyomja meg az **Enter** gombot.



- 2 A kijelzőn megjelenik a **Queue is empty** (A várakozási sor üres) üzenet vagy a nyomtatási feladat neve. Ha az utóbbi eset történik, a rendelkezésre álló lehetőségek (köztük a **Reprints** (Utánnymatok) menüpont) megtekintéséhez nyomja meg az **Enter** gombot, majd folytassa a műveletet a 21. oldalon található 5. lépésben részletezettek szerint.



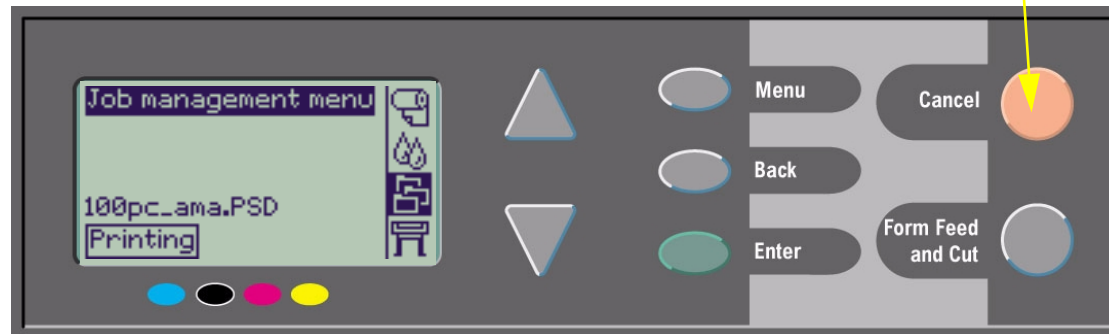


Oldal nyomtatásának megszakítása

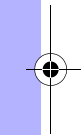
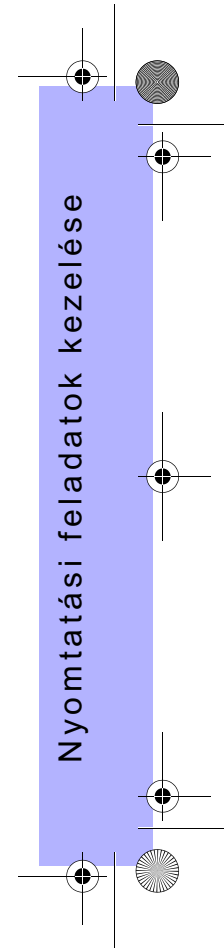
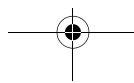
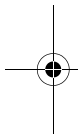
- 1 Az előlapon nyomja meg a **Cancel** gombot.
Ezután a nyomtató úgy továbbítja a papírt, mintha a nyomtatás befejeződött volna.

A többoldalas nyomtatási feladatok és a nagyméretű fájlok nyomtatásának leállítása tovább tarthat, mint más fájloké.

Cancel gomb



Oldal nyomtatásának megszakítása 23



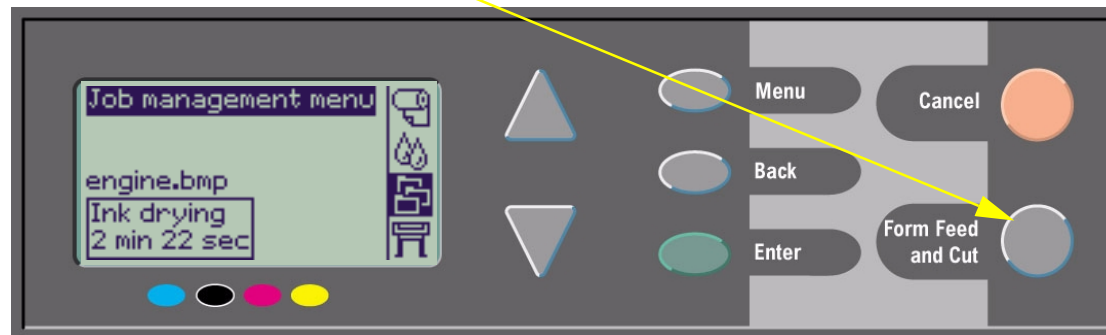


Nyomatott oldal szárításának megszakítása

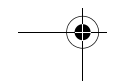
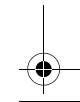
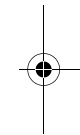
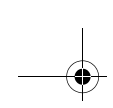
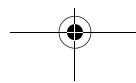
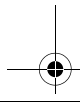
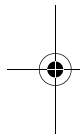
Az eljárás során ügyeljen arra, hogy ha egy képnek nem hagy elég időt a száradásra, az megsérülhet.

1 Nyomja meg a **Form Feed and Cut** gombot az előlapon.

1 A nyomtató kidobja a lapot, amely a papírtartó tálcába esik.



24 Nyomatott oldal szárításának megszakítása






Még ki nem nyomtatott oldalak kezelése

A sorba állítás és illesztés szolgáltatás csak a HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatókon használható. (Az 500-as sorozatú nyomtatókon kiegészítő (bővítő) kártya telepítésével nyomtathat utánnymatokat – lásd: 22. oldal).

A **Queueing** (Sorba állítás) funkció beállításának megváltoztatásához válassza a **Queue On** (Sorba állítás bekapcsolva) vagy **Off** (kikapcsolva) parancsot a **Job**

Management (Nyomtatási feladatok kezelése, ) menüből.

A **Nesting** (Illesztés) beállításának módosításáról a következő helyen olvashat: 30, *Illesztés be- és kikapcsolása*.

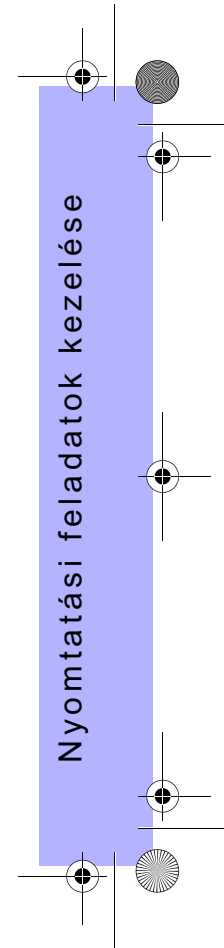
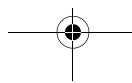
A nyomtató kikapcsolásakor a várakozási sorban maradt fájlok elvesznek, és azokat újra a nyomtatóra kell küldeni.

Ha a Queueing (Várakozási sor) funkció be van kapcsolva

Ha a sorba állítás funkció be van kapcsolva, és a nyomtató fájlokat kap, azokat érkezési sorrendben tárolja a várakozási sorban. Ha az illesztés funkció ki van kapcsolva, a nyomtató a fájlokat érkezési sorrendben, a lehető leggyorsabban kinyomtatja. Ha az illesztés funkció bekapcsolt állapotban van, a nyomtató a várakozási idő lejártakor kezdi meg a fájlok nyomtatását, vagy akkor, amikor az oldalszélesség kitöltéséhez elegendő fájl áll rendelkezésre. A már kinyomtatott fájlok újra kinyomathatók. Lásd még: 29, *Takarékos papírfelhasználás az oldalak illesztésével*.

- Az aktuális oldal nyomtatásának befejezése előtt is küldhet oldalakat a nyomtatóra.
- A nyomtató az oldalakat a beérkezés sorrendjében tárolja a várakozási sorban.
- A várakozási sorban mozgathatja is az oldalakat, például előrébb hozhatja vagy újranyomtathatja őket.
- A nyomtató papírtakarékos funkcióját, az illesztést is használhatja (lásd: 29. oldal).
- Miközben a nyomtató nyomtat, fogadja és feldolgozza a következő fájlt.

Még ki nem nyomtatott oldalak kezelés e25



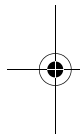


Ha a Queueing (Várakozási sor) funkció ki van kapcsolva

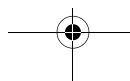
Ha a sorba állítás funkció ki van kapcsolva, és a nyomtatóra fájlok érkeznek, a nyomtató a beérkezéskor nyomtatja ki a fájlokat, nem tárolja azokat a várakozási sorban. Az illesztési beállításoknak ekkor nincs hatásuk.

- A nyomtató a fájlokat a beérkezéskor nyomtatja ki, és nem tárolja őket a várakozási sorban.
- Az aktuális oldal nyomtatásának befejezése és a készletléti állapot elérése előtt a nyomtató nem fogadja a számítógép által küldött következő fájlt.
- Az illesztés funkció nem alkalmazható.

Ha kikapcsolja a sorba állítási funkciót, miközben a várakozási sorban még vannak oldalak, a nyomtató kinyomtatja és (amennyiben ez a funkció be van kapcsolva) egymáshoz illeszti azokat, amíg a várakozási sor ki nem ürül.

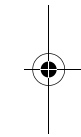
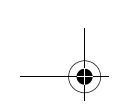
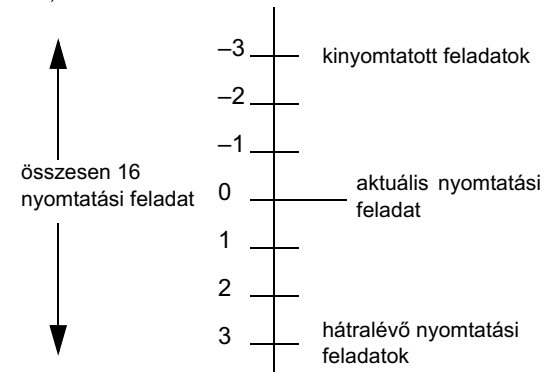


26 Még ki nem nyomtatott oldalak kezelése



A várakozási sorban elfoglalt hely

Az aktuális nyomtatási feladat a 0. pozícióban helyezkedik el. A következő feladat az 1. pozícióban van, az utána következő a 2. pozícióban, és így tovább. Az előzőleg nyomtatott dokumentum a -1., az az előtti a -2. pozícióban van, stb.

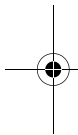




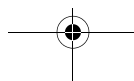
Nyomatási feladat prioritásának megváltoztatása a várakozási sorban („Előrehozás”)

Ha a várakozási sorban álló nyomtatási feladatok valamelyikét szeretné következőként kinyomtatni, jelölje ki, majd válassza a **Move to front** (Előrehozás) parancsot.

Ha az illesztés funkció be van kapcsolva (lásd: 29, *Takarékos papírfelhasználás az oldalak illesztésével*), előfordulhat, hogy az előrehozandó nyomtatási feladat más munkákhoz lesz illesztve. Ha valóban ezt a nyomtatási feladatot szeretné következőként kinyomtatni, elkülönítve, először kapcsolja ki az illesztés funkciót, majd a **Move to front** (Előrehozás) parancs segítségével helyezze a nyomtatási feladatot a sor elejére.



Még ki nem nyomtatott oldalak kezelés e27

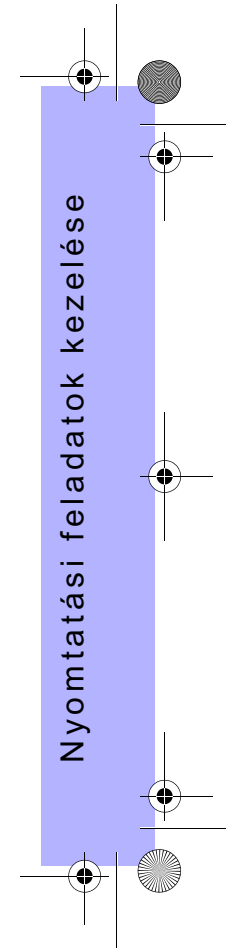


Nyomatási feladat törlése a várakozási sorból

Az adott nyomtatási feladat kinyomtatása után általában nem szükséges törölni azt a várakozási sorból, hiszen automatikusan törlődik a sor elejéről, ahogy újabb fájlok érkeznek a nyomtatóra. Ha azonban hibás fájlt küldött a nyomtatóra, és azt nem szeretné kinyomtatni, egyszerűen kitörölheti, ha kijelöli a fájlt, és a **Cancel** (Megszakítás) parancsot választja.

Még ki nem nyomtatott nyomtatási feladat törléséhez keresse meg a fájlt a sorban elfoglalt pozíciója alapján (lásd: 26, *A várakozási sorban elfoglalt hely*), és törölje: válassza a **Cancel** parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

Ha az éppen nyomtatott nyomtatási feladatot (0. pozíció) szeretné leállítani és törölni, nyomja le az előlapon található **Cancel** gombot, majd törölje a nyomtatási feladatot a várakozási sorból.






Várakozási sorban szereplő nyomtatási feladat nyomtatása több példányban

| Kinyomtatta már a dokumentumot? | Teendő |
|---------------------------------|--|
| Igen | Válassza a Reprints (Utánnnyomatok) parancsot (lásd jobbra) |
| Nem | Válassza a Copies (Példányszám) parancsot (lásd jobbra) |

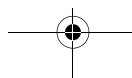
A nyomtatási feladatnak minden esetben még a várakozási sorban kell lennie.

Példányszám és utánnnyomatok

Miután kijelölte a nyomtatási feladatot és kiválasztotta a **Copies** (Példányszám) vagy a **Reprints** (Utánnnyomatok) parancsot (a **Job Management** () menüből), a nyílombok segítségével adja meg a szükséges példányszámot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. A beírt szám a ténylegesen nyomtatott oldalak száma: ha például 2 példányt választ egy még ki nem nyomtatott oldal esetén, az eredetin kívül egy további példányt fog kapni. Ha azonban 2 példányt választ egy már kinyomtatott oldal esetén, akkor három példány lesz összesen (az eredeti és két további). A megadható példányok maximális száma 99.

- Az itt beállított érték érvényteleníti a szoftverben megadott értéket.
- Ha a **Rotate** (Elforgatás) funkció be volt kapcsolva a fájl küldésekor, a nyomtató minden példányt elforgatva nyomtat ki.

28 Várakozási sorban szereplő nyomtatási feladat nyomtatása több példányban





Takarékos papírfelhasználás az oldalak illesztésével

Az illesztés funkció csak papírtekerics használatakor alkalmazható.

Az illesztés (nesting) azt jelenti, hogy a nyomtató a papír gazdaságos felhasználása érdekében az oldalakat egymás mellé helyezi a papíron (ahelyett, hogy egymás után nyomtatná ki őket).

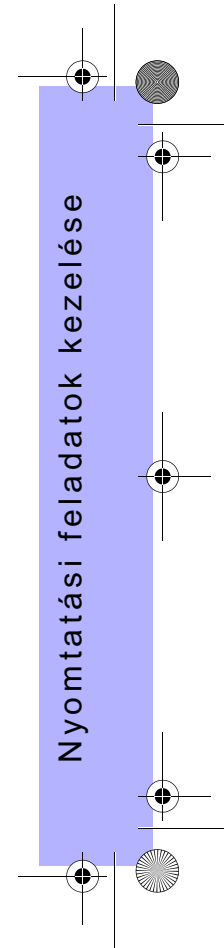
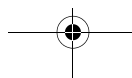
A nyomtató az alábbi feltételek mellett kíséri meg az oldalak illesztését:

- a nyomtatóban papírtekerics van, nem pedig papírlap, és
- az előlapon a Queue (Sorba állítás) bekapcsolt állapotban van (ez az alapértelmezett beállítás). Lásd: 25, *Még ki nem nyomtatott oldalak kezelése* és
- az előlapon a Nest (Illesztés) bekapcsolt állapotban van (vagyis értéke 1 és 99 közé esik). Lásd: 30, *Illesztés be- és kikapcsolása*.

Oldalak akkor illeszthetők össze, ha kielégítik az alábbi feltételek mindegyikét.

- Minden oldal **színes** vagy mind **szürkeárnyaltos**. Szürkeárnyaltos oldalnak számít a szürkeárnyaltosként leképezett színes oldal is.
- A fájlok felbontásának (dpi) meg kell egyezniük.
- Ugyanazokkal a nyomtatási minőségre vonatkozó beállításokkal rendelkeznek (**Best** (Legjobb), **Normal** (Normál), **Draft** (Piszkozat)).
- Azonos **margó**mérettel rendelkeznek.
- Mindegyik **HP-GL/2** vagy **PostScript** nyomtatvány.
- **Oldalpontosságuk** azonos.

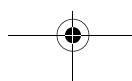
Az illesztés alkalmazásakor a nyomtató nem forgatja automatikusan az oldalakat.





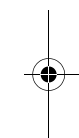
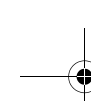
Illesztés be- és kikapcsolása

| Kijelölt illesztési beállítás | Nyomatóművelet |
|--|---|
| Off (Ki) | A nyomtató nem illeszti egymáshoz az oldalakat. |
| 99, ... 2, 1 A szám azt az időtartamot jelenti (percben), amennyit a nyomtató vár, miután a fájl megkapta, és nyomtatást megkezd. | Válassza ezen értékek valamelyikét, ha a legkevesebb papírt akarja felhasználni. A nyomtató a teljes várakozási sorból kikeresi az összeillő oldalakat. Olyan algoritmus szerint illeszti egymáshoz az oldalakat, amely a legtöbb papírméret-kombináció esetén a lehető legkevesebb papírt használja fel. A létrejött illesztési minta az első oldal méretétől függően változhat. |



Az el nem forgatható oldalak

A tekercs méretéből fakadó nyilvánvaló korlátoktól eltekintve nem forgathatók el a *raszteradatokat* tartalmazó **HP-GL/2** oldalak.



Festékkazetták és nyomtatófejek

A **festékkazetták** a nyomtatáshoz használt négy különböző színű festéket tartalmazzák. A nyomtató burkolata alatt jobb oldalt, hátul helyezkednek el (lásd a következő oldalon).

Festékkazetta



A **nyomtatófejek** olyan alkatrészek, amelyek parányi festékcseppeket juttatnak a papírra. A nyomtató tetején, a fedél alatt helyezkednek el.

Nyomtatófej

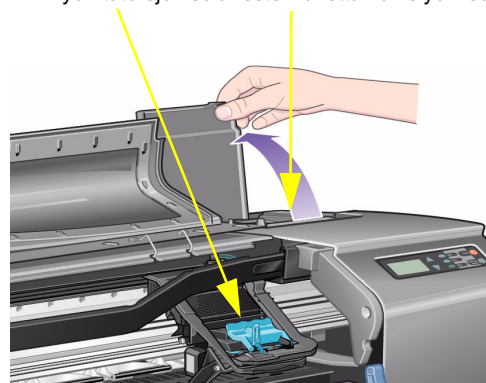


Megjegyzés: a telepítő nyomtatófejek olyan speciális, nyomtatásra nem használható eszközök, amelyekre csak a nyomtató üzembe helyezése előtt van szükség.

Festékkazetták: a nyomtatóba **HP 10. számú** fekete és **HP 82. számú** cián, lila és sárga festékkazettát használ.
Nyomtatófejek: a nyomtató **HP 11. számú** fekete, cián, lila és sárga nyomtatófejet használ.

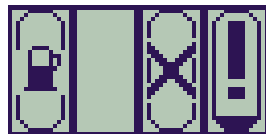
A festékkazetták cseréjének szükséges gyakorisága a HP DesignJet nyomtató terheltségétől függ. A nyomtatófejeket nem kell a festékkazettákkal együtt cserélni, csak akkor, ha a nyomtatás minőségében problémák jelentkeznek. Ebben az esetben kövesse a *Zsebkalauz* 16. oldalán, a *Hibaelhárítás – A nyomtatás minősége* című részben foglaltakat.

A nyomtatófejek és a festékkazetták elhelyezkedés



Festékkazetták cseréje

Ha a nyomtató azt észleli, hogy valamelyik festékkazettát ki kell cserélni, akkor egy négy ikonon jelzett üzenet jelenik meg (a magyarázatot lásd alább) – az ikonok balról jobbra haladva a cian (•), a fekete (•), a lila (•) és a sárga (•) festékkazetták állapotát jelzik.



Az ikonok az alábbiak lehetnek.



A festékkazetta **rendben van**; a benne lévő festék hozzávetőleges mennyiségét is jelzi – a teli kazetta belseje teljesen fekete;



Villog: a festékkazetta **hiányzik**, be kell helyezni a megfelelő kazettát az alább ismertetett lépések szerint;



Villogó felkiáltójel: a kazettában **kevés festék van**, minél hamarabb ki kell cserélni. A festék a teljes mennyiség $\frac{1}{8}$ -a alatt van, és egyes CAD-rajzok esetében ez csak egy bizonyos ideig elég;

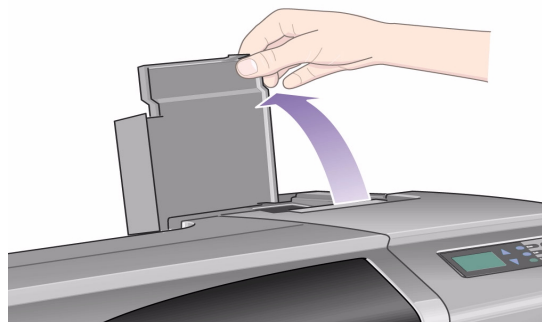


Villogó pumpa; a festékkazetta **üres**, ki kell cserélni a nyomtatás folytatása előtt;

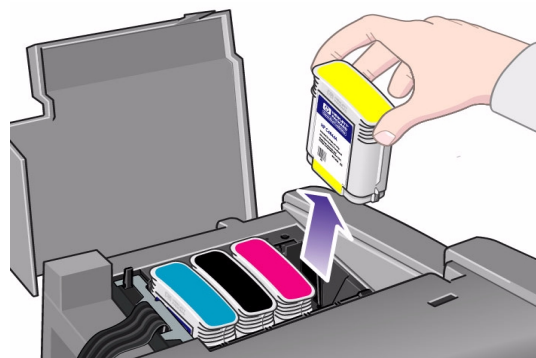


Villogó kereszt: **nem megfelelő** festékkazetta van behelyezve, ki kell cserélni a nyomtatás folytatása előtt.

1 A festékkazetta cseréjéhez* először nyissa fel a kazetták fedelét.

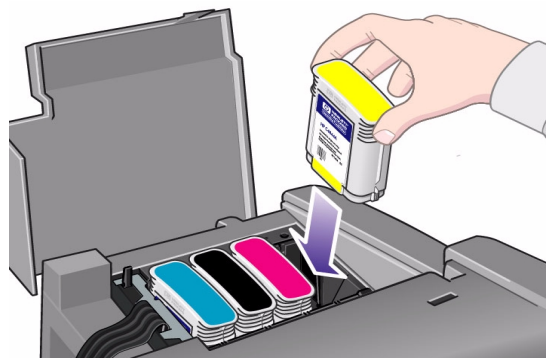


2 Ezután távolítsa el a festékkazettát.

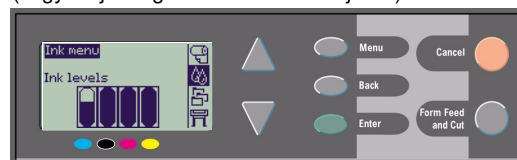


* Nyomtatás közben *ne* cseréljen kazettát.

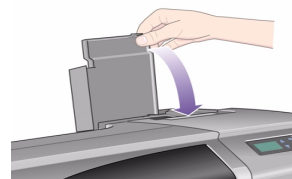
- 3 Helyezze be a kazettát a megfelelő helyre, és addig nyomja lefelé, míg egy kattanással a helyére nem kerül. A festékkazetták oldalán található színes címkéknek meg kell egyezniük a nyomtatón lévőekkel. A kazettákon található nyilaknak a nyomtató eleje felé kell mutatniuk.



- 4 Miután minden kazettát sikeresen behelyezett, az ikonok villogása megszűnik; nyomja meg az előlap **Enter** gombját (vagy várja meg a várakozási idő lejártát).



- 5 Végül zárja le a festékkazetták fedelét. Az előlapon a következő üzenet fog megjelenni: „HP ink cartridges successfully installed” („A HP festékkazetták telepítése sikeresen lezajlott.”)



Festékkazetták cseréje 35

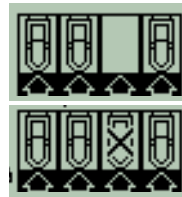
Festékkazetták
és nyomtatófejek cseréje



Nyomtatófejek cseréje

Ha valamelyik nyomtatófej hibásan működik, a nyomtatófejek állapotát négy ikon mutatja – ezek balról jobbra haladva a cian (•), a fekete (•), a lila (•) és a sárga (•) nyomtatófejekre vonatkoznak.

Ebben a példában három nyomtatófej rendben van, de a lila hiányzik (és ikonja villog).

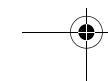
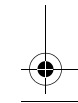
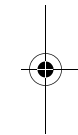
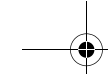
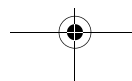
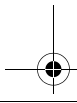
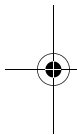


A második példában a lila nyomtatófej hibás (és a kereszt villog).


Ha valamely nyomtatófejet hibásnak talált a **Hibaelhárító** rutin során (lásd:

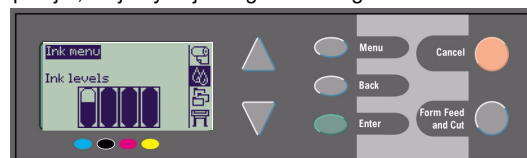
16. oldal, a *Zsebkalauz* hátoldalán), az ikonon egy villogó felkiáltójel látható.

Ha a nyomtató nem tudja meghatározni, hogy több nyomtatófej közül melyik hibás, az előlapon három vagy négy villogó felkiáltójel látható.

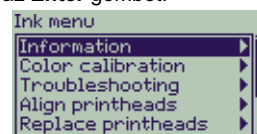


A nyomtatófejek állapota

- 1 A nyomtatófejek állapotának meghatározásához válassza az előlap főmenüjének **Ink System** (Festékrendszer, ) pontját, majd nyomja meg az **Enter** gombot.




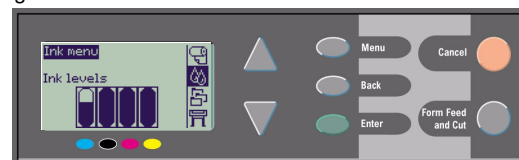
- 2 Válassza az **Information** (Információ) menüpontot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



- 3 Válassza a **Printheads** (Nyomtatófejek) menüpontot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. Ezt követően az **Enter** gomb megnyomásával és lenyomva tartásával bármelyik nyomtatófej adatait megjelenítheti.

A nyomtatófejek cseréjéhez kövesse az alábbi lépéseket.

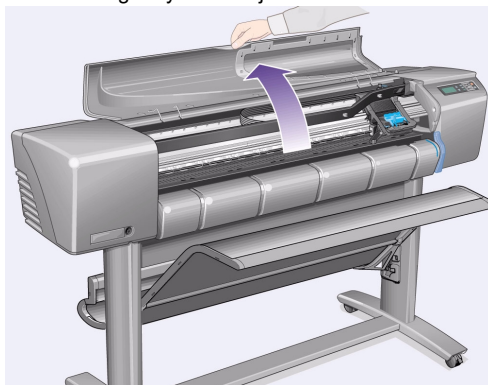
- 1 Válassza az előlap főmenüjének **Ink System** (Festékrendszer, ) pontját, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



- 2 Válassza a **Replace Printheads** (Nyomtatófejek cseréje) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



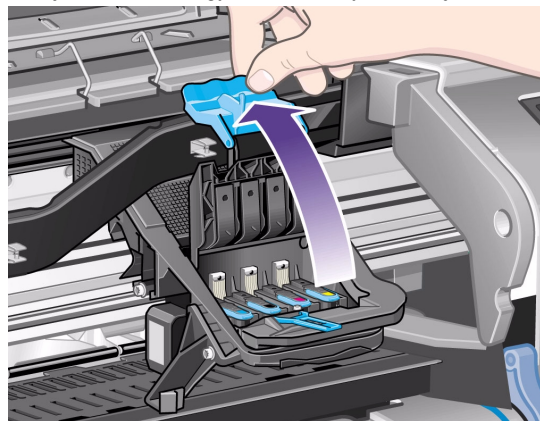
- 3** Várjon, amíg az előlapon megjelenik az „Open window to replace printheads” („A nyomtatófejek cseréjéhez nyissa fel a fedelet.”) üzenet. Ezután nyissa fel a fedelet, és keresse meg a nyomtatófejkocsit.



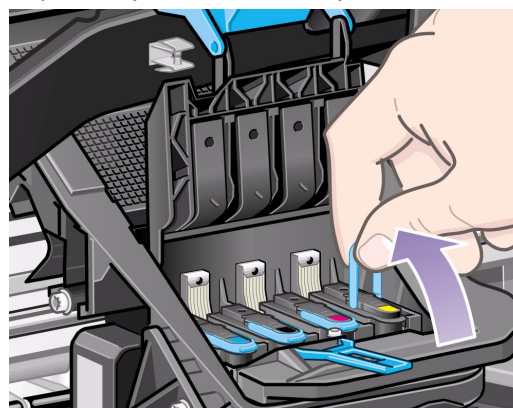
- 4** Nyissa ki a nyomtatófejek fedelén található reteszt. A következő lépések ideje alatt a reteszt célszerű kézzel tartani.



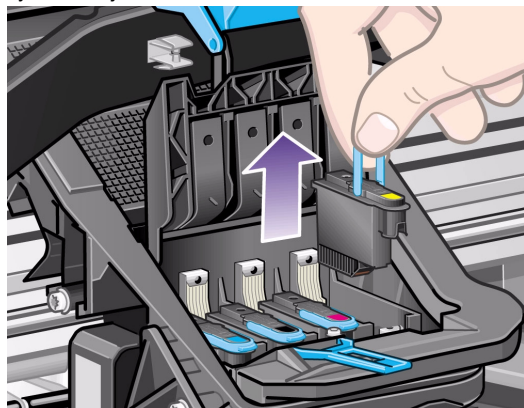
5 Emelje fel a fedelet, így hozzáfér a nyomtatófejekhez.



6 A nyomtatófej eltávolításához emelje fel a kék kart.



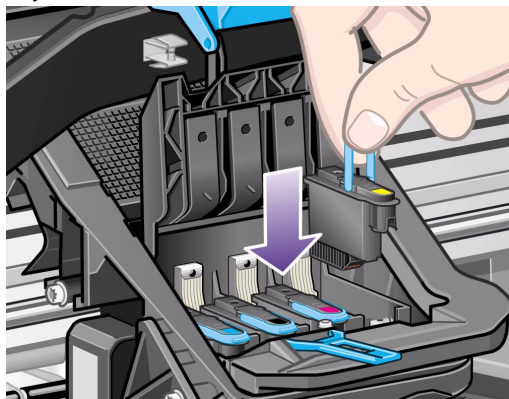
- 7** Óvatosan húzza felfelé a kék kart addig, amíg a nyomtatófej kiszabadul a kocsiszerkezetből.



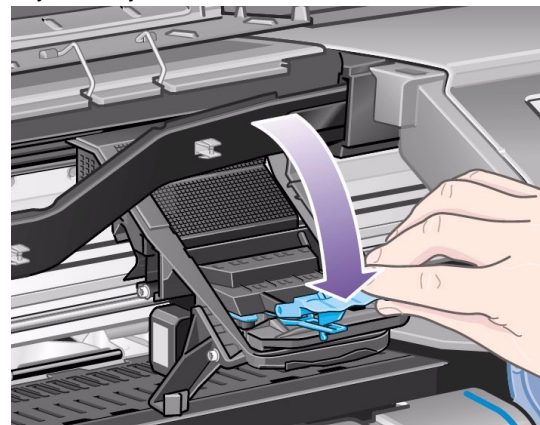
- 8** Távolítsa el a nyomtatófejről a védőszalagot.



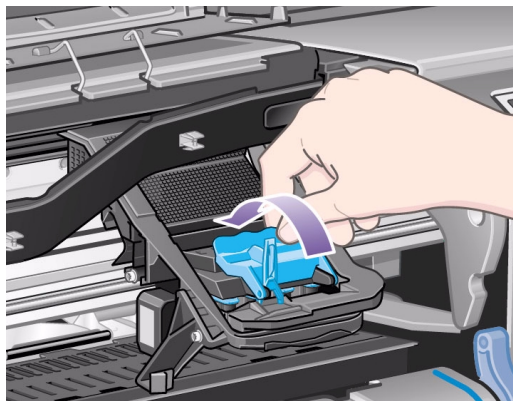
- 9** Helyezze be az új nyomtatófejet, ügyelve arra, hogy a nyomtatófejen található címke színe megegyezzen a nyíláson találhatóval.



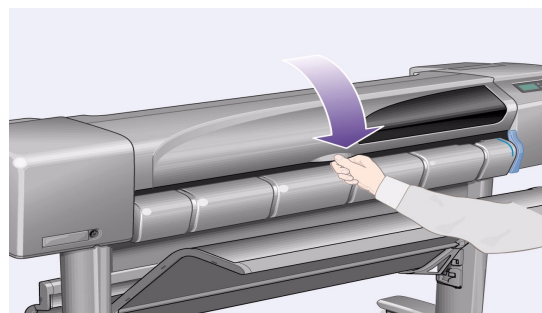
- 10** Miután kicserélte a kívánt nyomtatófejeket, csukja le a nyomtatófejek fedelét.



- 11** Zárja be a fedél reteszét: fogja meg a reteszen található kart, és húzza hátrafelé.



- 12** Végül csukja le a fedelet.




A nyomtatófejek cseréjét követően a nyomtató ellenőrzi, hogy mindegyik megfelelően működik-e – ez akár több percet is igénybe vehet.

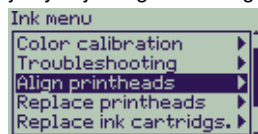
Az előlapon a következő üzenet fog megjelenni:
„HP No. 11 printheads successfully installed“ („A HP 11. számú festékkazetták telepítése sikeresen lezajlott.”)
Ezt követően elindul a nyomtatófejek igazítása – erről a következő részben olvashat.

A nyomtatófejek igazítása

A nyomtatófejek igazításához papírt kell befűzni, és a folyamat több percet is igénybe vehet.

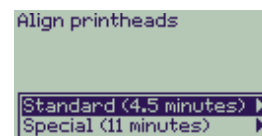
Papírelakadás megszüntetése után például saját kezűleg is elindíthatja az igazítást. Ehhez a következőképpen járjon el.

- 1 Válassza az előlap főmenüjének **Ink System** (Festékrendszer, ) pontját, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
- 2 Válassza az **Align Printheads** (Nyomtatófejek igazítása) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



- 3 Választhatja a **Standard** (Szabványos) lehetőséget: ez körülbelül négy és fél percig tartó folyamatot indít el – normál körülmények közötti nyomtatáshoz ezt ajánljuk. A **Special** (Speciális) lehetőséget is választhatja:

ez mintegy 11 percet vesz igénybe, és orvosolja az igazítás során fellépő problémákat a papír teljes szélességén. A választást követően nyomja meg az **Enter** gombot.



A **Standard** (Szabványos) igazításhoz legalább A4/Letter méretű, fekvő tájolással befűzött papírra van szükség.


A **Special** (Speciális) igazítás legalább A3/B méretű, fekvő tájolással befűzött papírt igényel. A nyomtató két külön nyomatot készít.

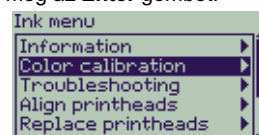
A nyomtató nem minden papírtípust támogat az igazítási folyamat során. Ha nem a megfelelő típusú papírt fűzi be, a nyomtató hibaüzenetet jelenít meg. A támogatott papírtípusok (többek között) a következők: fényes fehér inkjet papír tintasugaras nyomtatáshoz (Bright White Inkjet Paper), bevonatos papír (Coated Paper), nehéz bevonatos papír (Heavy Coated Paper) és egyszerű papír (Plain paper).

Színkalibrálás

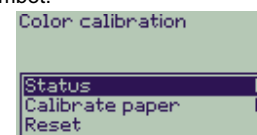
A színkalibrálás nem más, mint a festék és a papír együttes használhatóságának megállapítása. Az új nyomtatófejek telepítését követően tanácsos futtatni a **Color Calibration** (Színkalibrálás) rutint, így biztosíthatja, hogy a nyomtató megfelelő minőségben nyomtat.

Ha szeretné megállapítani, hogy a festékrendszer pillanatnyilag milyen típusú papírhoz van kalibrálva, hajtja végre a következő műveleteket.

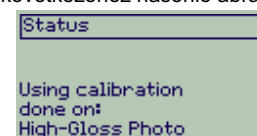
- 1 Válassza az előlap főmenüjének **Ink System** (Festékrendszer, ) pontját, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
- 2 Válassza az **Color calibration** (Színkalibrálás) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



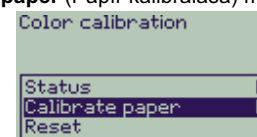
- 3 Válassza a **Status** (Állapot) lehetőséget, és nyomja meg az **Enter** gombot.



A kijelzőn a következőhöz hasonló ábra jelenik meg:

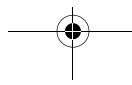
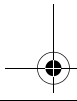
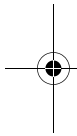


- 4 Ha a befűzött papír nem a kijelzőn látható típusú, válassza a **Calibrate paper** (Papír kalibrálása) menüpontot.



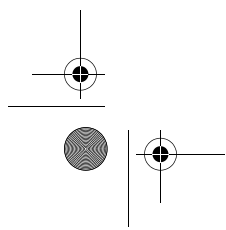
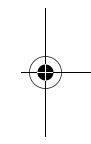
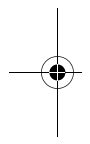
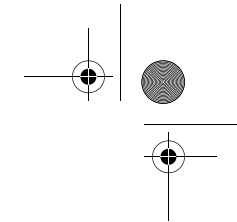
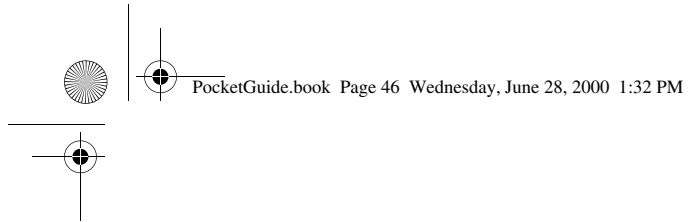


- 5 A nyomtató elindítja a nyomtatást, és egy kisméretű kalibrálási minta segítségével biztosítja, hogy a befűzött papír és a festék optimális nyomtatást tegyen lehetővé.

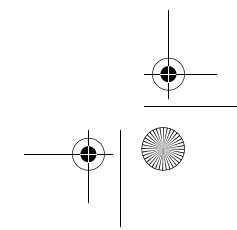
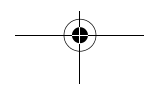


Festékkazetták
és nyomtatófejek cseréje





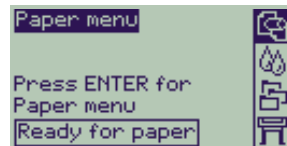
46 Nyomtatófejek cseréje



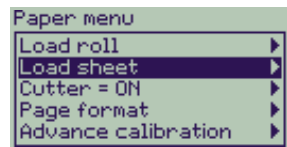


Papírlap behelyezése

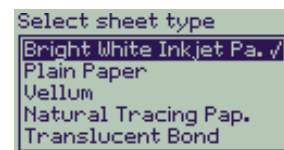
- 1 A **Menu**, a Δ és a ∇ gombok segítségével válassza a **Paper** (Papír) menüt. A következő üzenet jelenik meg:



- 2 Nyomja meg az **Enter** gombot. A következő üzenet lesz látható:

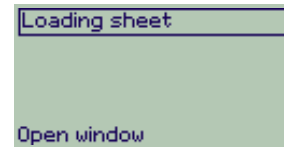


- 3 A Δ vagy a ∇ gomb segítségével válassza a **Load sheet** (Papírlap behelyezése) menüpontot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. Megjelenik a papírtípusok listája:

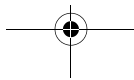


- 4 Válassza ki a behelyezni kívánt papír típusát (a Δ és a ∇ gombok segítségével), majd nyomja meg az **Enter** gombot. Az alapértelmezett beállítás a legutóbb használt típus.

- 5 A kijelzőn a következő jelenik meg:



Papírlap behelyezés e47

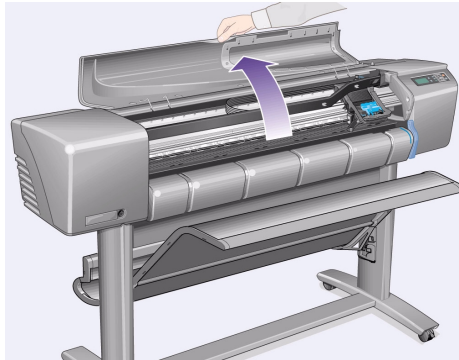


Papírlap behelyezése

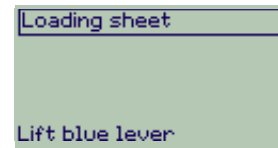




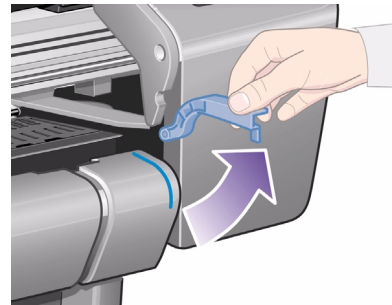
Nyissa fel a fedelet. A légszivattyú – amely a helyén tartja a papírt – beindul.



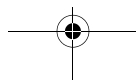
6 A kijelzőn a következő jelenik meg:



A görgők felemeléséhez emelje fel a kék kart.

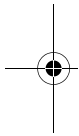
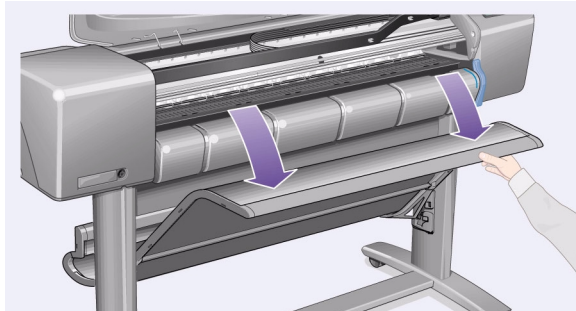


48 Papírlap behelyezése

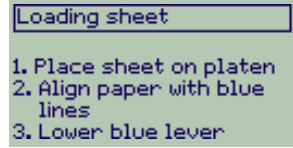




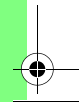
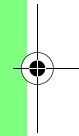
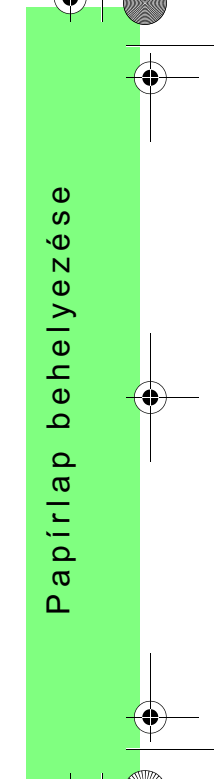
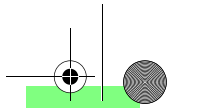
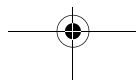
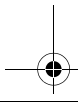
- 7 Ha nagy papírlapot használ, győződjön meg arról, hogy a tálcát nyitva van-e (húzza is ki, ha szükséges), így a lap megfelelően helyezhető el rajta.



- 8 A kijelzőn a következő jelenik meg:

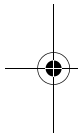
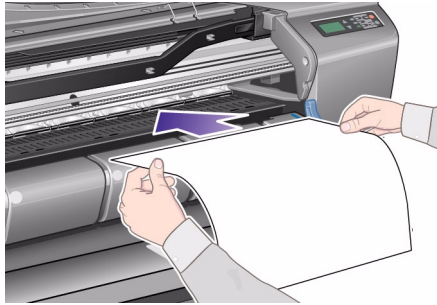


Papírlap behelyezés e49

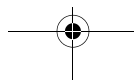
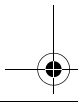
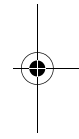
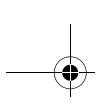
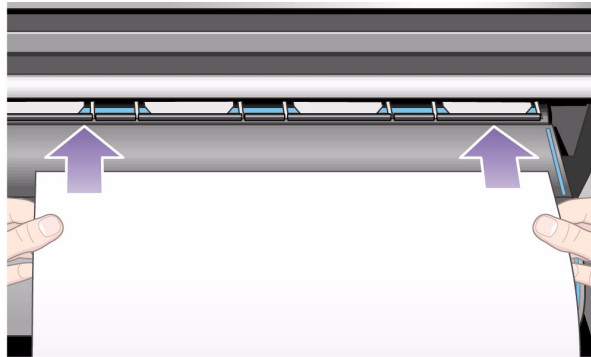




Tartsa a papírt az ábrán látható módon, majd az alábbi lépések segítségével fűzze be a papírt.



8a Helyezze a papírlapot a lemezre. Győződjön meg arról, hogy teljesen sima, és az eleje egyenes. A levegőtisztítás helyén tartja a papírt a következő lépések során.

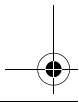
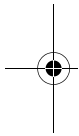
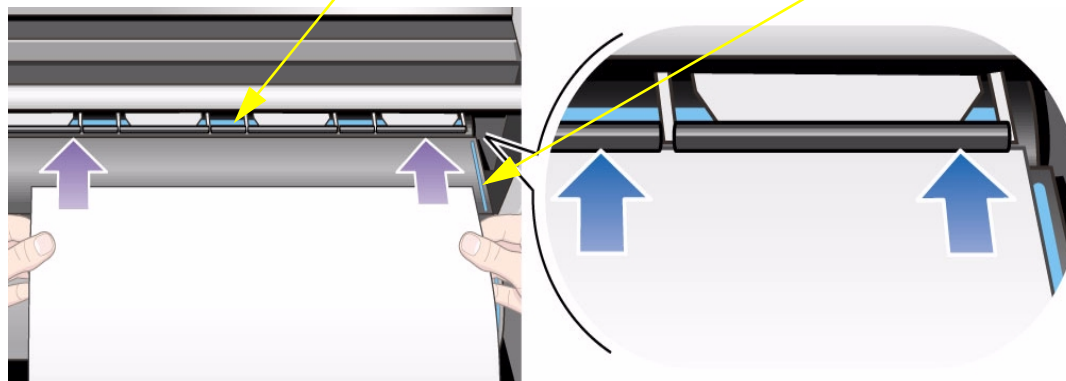




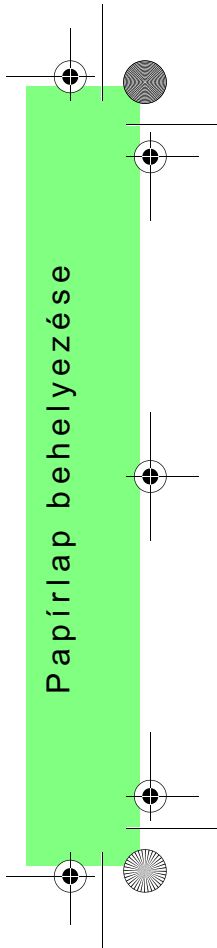
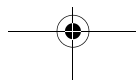
8b A papír befűzéséhez kövesse az ábrán szemléltetett utasításokat.

Tolja a papírt a görgők alá, a kék vonalig

A papírt igazítsa a kék vonalhoz



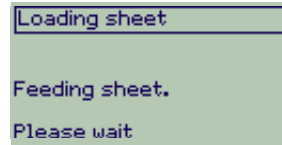
Papírlap behelyezés e51



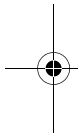
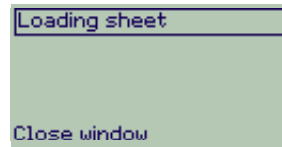


8c Hajtsa le a kék kart.

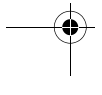
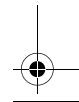
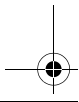
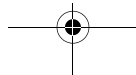
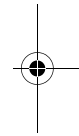
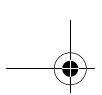
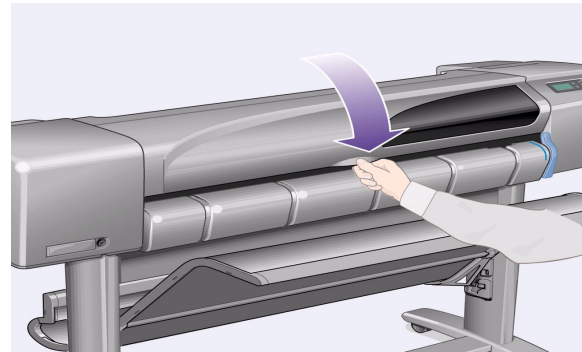
9 A kijelzőn a következő jelenik meg:



10 A kijelzőn a következő jelenik meg:

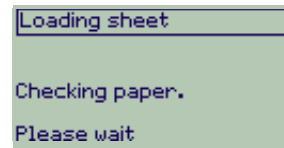


Csukja le a fedelet.





11 A kijelzőn a következő jelenik meg:

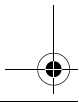
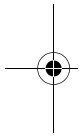


A nyomtató ekkor:

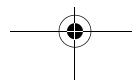
- befűzi a papírlapot
- ellenőrzi annak igazítását.

Ha a papír megfelelően van igazítva, a nyomtató elfogadja a lapot, és sípoló hangot ad.

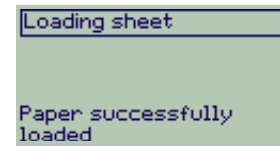
Ha az igazítás nem megfelelő, a nyomtató kidobja a lapot, és az előlapon utasítások jelennek meg.



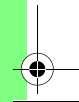
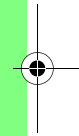
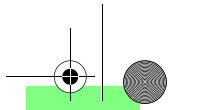
Papírlap behelyezés e53



12 Amikor a nyomtató az alábbi üzenetet jeleníti meg az előlapon, készen áll a nyomtatásra. Ha a nyomtatvány nagy, nyissa ki a tálcát.



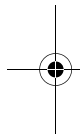
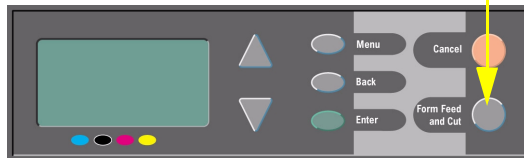
Papírlap behelyezése



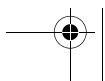
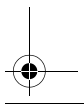
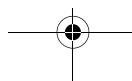
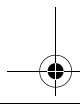
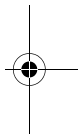
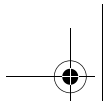


Papírlap eltávolítása

A papírlap eltávolításához nyomja meg az előlapon a **Form Feed and Cut** gombot.



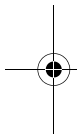
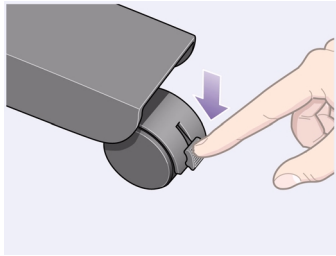
Az eljárás során ügyeljen arra, hogy ha egy képnek nem hagy elég időt a száradásra, az megsérülhet.



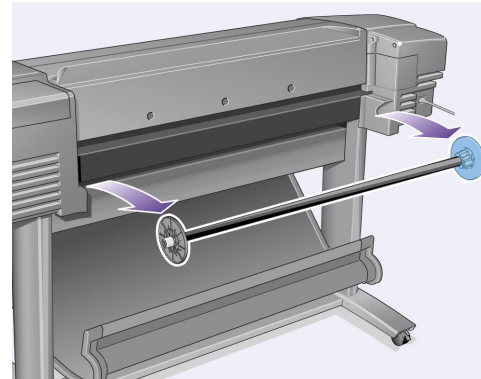


Új tekercs befűzése a nyomtatóba

- 1 Ha a nyomtató lábakon áll, elmozdulásának megakadályozása érdekében zárja le a kerekeit (nyomja le a fékkart).

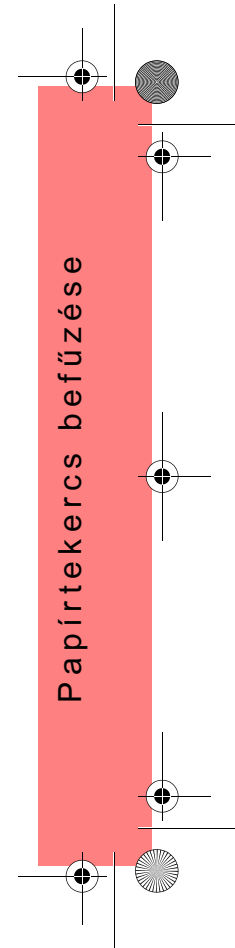
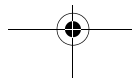


- 2 A nyomtató hátulján távolítsa el az üres orsót: határozott mozdulattal húzza meg mindkét végét.



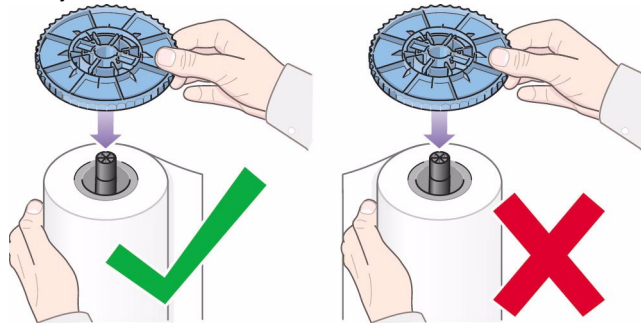
Az orsó mindkét végén ütköző található, amely rögzíti a tekercsot. A kék színű ütköző új tekercs felszerelésekor eltávolítható, és a különböző szélességű tekercsok rögzítéséhez az orsó mentén elcsúsztatható.

Új tekercs befűzése a nyomtatóba 55

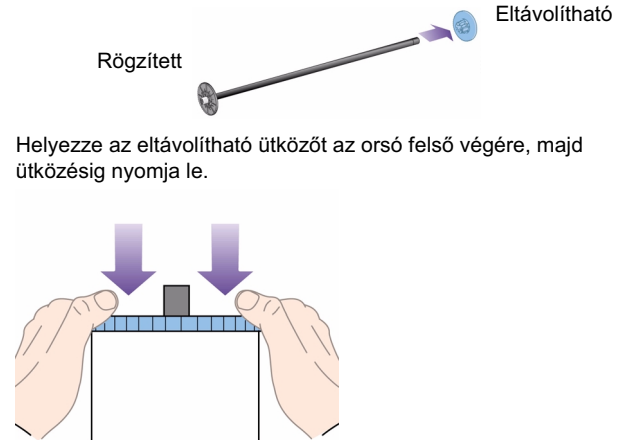




- 3 Vegye le az orsó bal oldali végéről a kék színű ütközőt, majd állítsa le a padlóra függőlegesen, a rögzített ütközővel lefelé (lásd a jobb oldalon).
- 4 Csúsztassa az új papírtekerccset az orsóra. Győződjön meg arról, hogy a papír iránya pontosan megegyezik-e az ábrán jelzett iránnyal. Ha nem, vegye le a tekerccset, fordítsa meg függőlegesen, majd csúsztassa vissza az orsóra.



- 5 Helyezze az eltávolítható ütközőt az orsó felső végére, majd ütközésig nyomja le.

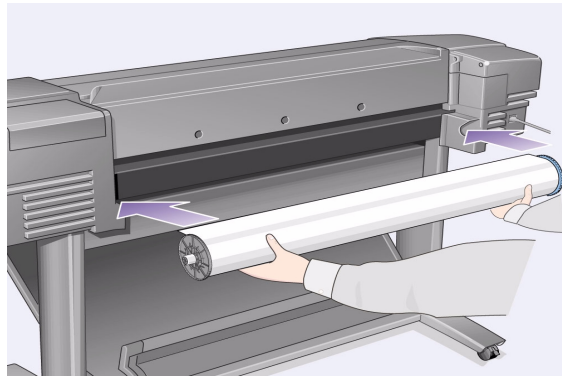


56 Új tekercs befűzése a nyomtatóba

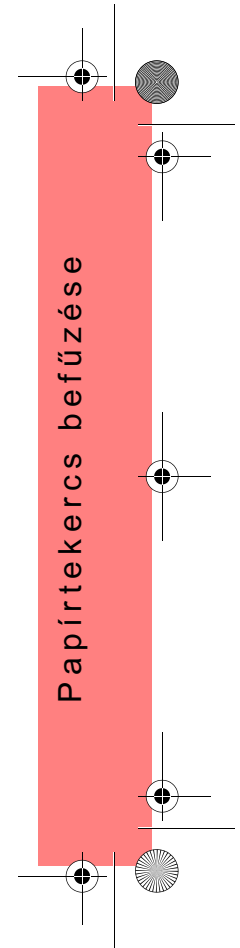




- 6 A kék színű tekercsűtközőt (a nyomtató hátoldaláról szemlélve) jobb oldalra tolva csúsztassa az orsót a nyomtatóba először balra, majd jobbra, ahogyan a nyilak szemléltetik. A papírt pontosan az ábrán látható módon kell az orsóra helyezni.



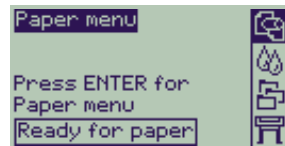
Új tekercs befűzése a nyomtatóba 57



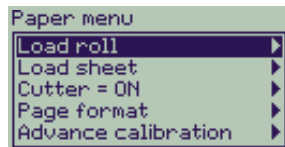


Papírtekercs befűzése

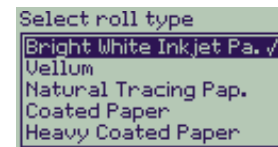
- 1 A **Menu**, a Δ és a ∇ gombok segítségével válassza a **Paper** (Papír) menüt. A következő üzenet jelenik meg:



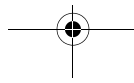
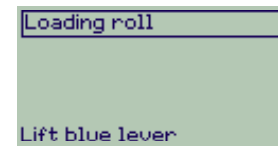
- 2 Nyomja meg az **Enter** gombot. A következő üzenet lesz látható:



- 3 Válassza a **Roll load** (Tekercs befűzése) menüpontot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. Megjelenik a papírtípusok listája. Az alapértelmezett beállítás a legutóbb használt típus.

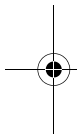
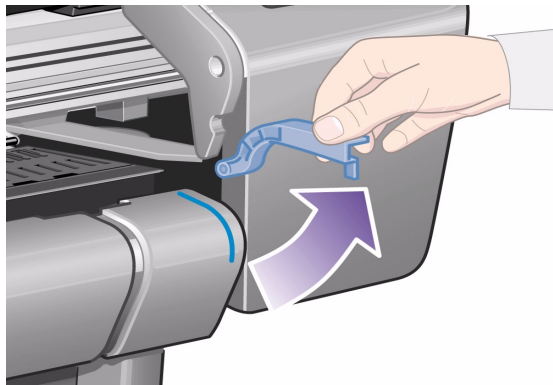


- 4 Válassza ki a papír típusát (a Δ és a ∇ gombok segítségével), majd nyomja meg az **Enter** gombot.
- 5 A kijelzőn a következő jelenik meg:

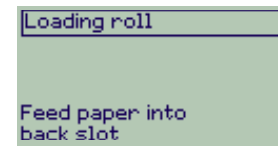




Emelje fel a kék kart.



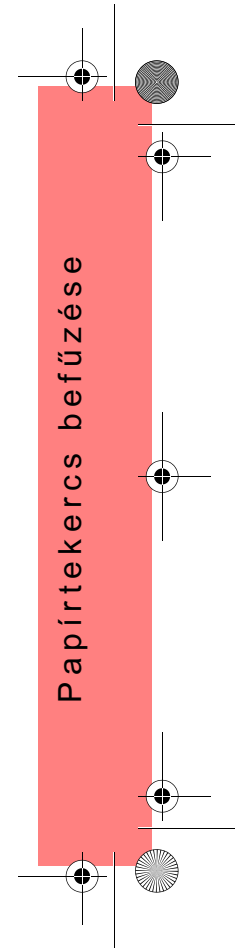
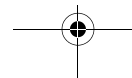
6 A kijelzőn a következő jelenik meg:

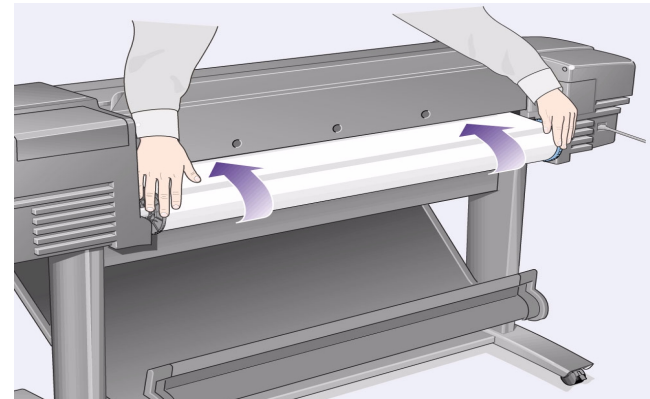
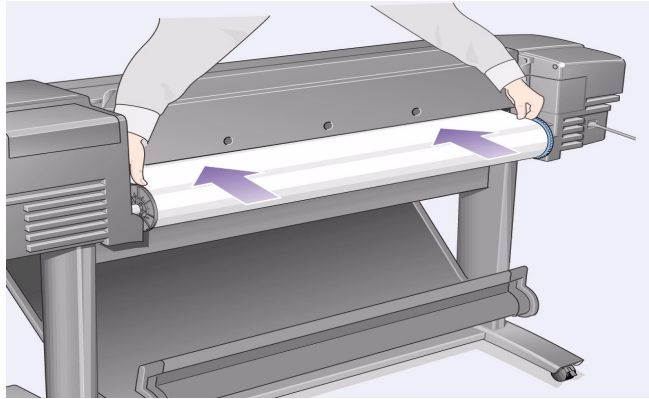


A nyomtató elejénél állva hajoljon át felette, és fűzze be a papírt a nyomtató hátulján található nyílásba, ahogyan a következő oldalon látható ábra mutatja. (A műveletet egyszerűbben végezheti el, ha a tálcát hátratólja, így az nincs útban.)

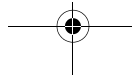
Lehetőség szerint ne érintse a papírt középen (tartsa az ujjait a lehető legközelebb a papír széléhez). A fóliát és a fényes papírt a széleinél fogja meg, vagy viseljen pamutkesztyűt. A bőrről felkerülő zsír a festék elkenődését okozhatja.

Papírtekercs befűzése 59





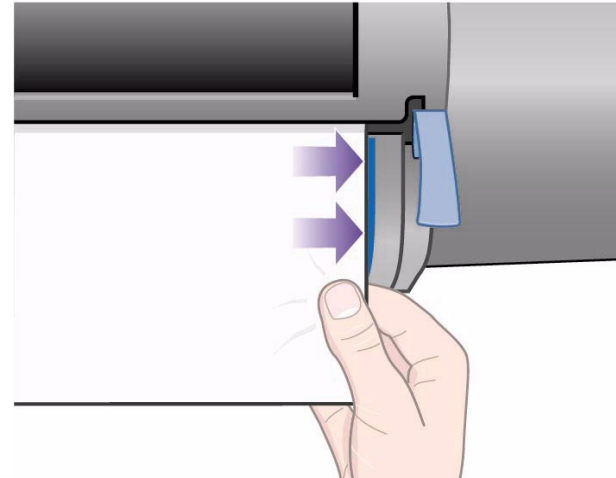
60 Papírtekerés befűzése



7 A kijelzőn a következő jelenik meg:

Loading roll
1. Feed paper through to front of printer
2. Align paper with blue line
3. Lower blue lever

A nyomtató elejénél igazítsa a papírt a kék vonalhoz az ábrán látható módon:

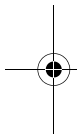
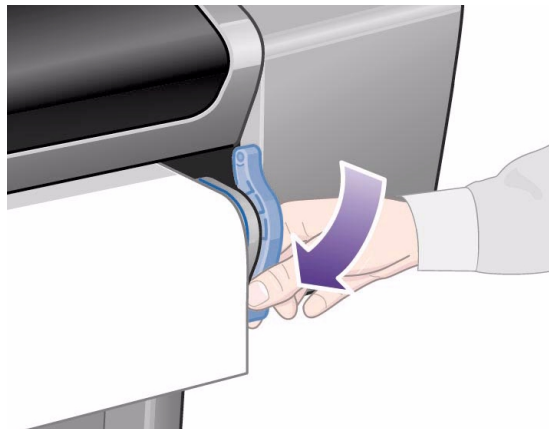


Papírtekercs befűzése 61

Papírtekercs befűzése



Hajtsa le a kék kart.



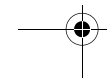
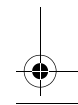
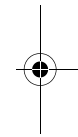
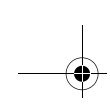
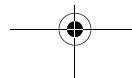
8 A kijelzőn a következő jelenik meg:

```
Loading roll
Checking paper.
Please wait
```

A nyomtató ellenőrzi a papír igazítását.
Ha az igazítás nem megfelelő, az előlapon utasítások jelennek meg.

9 A nyomtató levágja a tekercs szélét...

```
Loading roll
Trimming roll edge.
Please wait
```

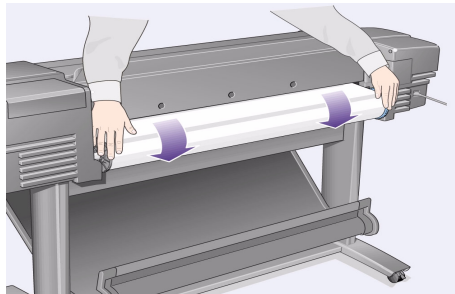




10 ...majd a következő üzenetet jeleníti meg:

```
Loading roll
Wind any excess paper
onto roll at the
back of the printer.
Press ENTER to continue
```

Ha van felesleges papír, tekerje fel a tekercsre annak forgatásával, majd nyomja meg az **Enter** gombot.



11 Amikor a nyomtató az alábbi üzenetet jeleníti meg az előlapon, készen áll a nyomtatásra. Ha a nyomtatvány nagy, nyissa ki a tálcát.

```
Loading roll

Paper successfully
loaded
```

Papírtekercs befűzése 63



Papírtekercs befűzése

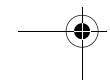
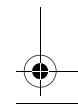
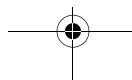
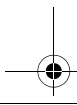
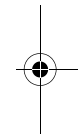
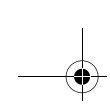
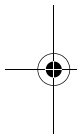




Papírtekercs eltávolítása

A papírtekercs elvágásához nyomja meg az előlapon a **Form Feed and Cut** gombot. Az eljárás során figyeljen arra, hogy ha egy képnek nem hagy elég időt a száradásra, az megsérülhet.

A tekercs eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket. Válassza a **Paper menu** (Papír menü) lista **Unload roll** (Tekercs kifűzése) pontját. Emelje fel a kék kart, húzza a papírt a nyomtató hátulja felé, amíg az ki nem szabadul, majd tekerje vissza a papírt a tekercsre, és hajtja le a kék kart.



 zsebkalauz



C7769-90023

printed in the European Union

Tartalom – Hibaelhárítás

| | |
|--|----|
| A papír elakadt | 3 |
| A készülék egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat | 7 |
| Nem megfelelő nyomtatás | 11 |
| Képmínőség | 15 |
| A hibaelhárítás folyamata | 16 |
| A továbbítás-kalibrálási rutin | 22 |
| Az előlap hibaüzenetei | 25 |

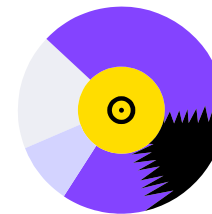
A HP DesignJet nyomtatókról, a hozzájuk használható szoftvekről és a terméktámogatásról a HP következő címen elérhető webhelyein talál bővebb felvilágosítást:
www.hp.com/go/designjet
vagy
www.designjet-online.com.

A HP DesignJet 500-as vagy 800-as szériájú nyomtatók használatával kapcsolatban a *Using Your Printer*

(A nyomtató használata) című CD-lemezen található online *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) tartalmaz további tájékoztatást.

A *Zsebkalauz* másik oldalán a következő témákról olvashat:

- [Az előlap kezelése \(4. oldal\)](#)
- [Nyomtatási feladatok kezelése \(23. oldal\)](#)
- [Festékkazetták és nyomtatófejek cseréje \(31. oldal\)](#)
- [Papír betöltése és eltávolítása \(47. oldal\)](#)
- [Papírtekercs betöltése és eltávolítása \(55. oldal\)](#)





Elakadt papír eltávolítása

Ha az előlapon a következő szöveg látható:

```
Possibly a paper jam  
1. Open window  
2. Switch power off  
3. Clear paper path  
4. Switch power on  
5. Align printheads
```

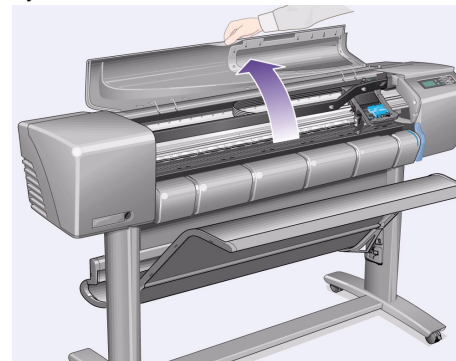
a papír valószínűleg elakadt a nyomtatóban. Ennek különböző okai lehetnek.

- A papír túl vastag vagy túl vékony a nyomtatóhoz, illetve használata nem támogatott.
- A papír összegyűrődött, nincs megfelelően igazítva vagy felpúposodott.
- Túl sok festék jut a papírra, és a papír összegyűrődik vagy felpúposodik.
- A tekercs vége a tengelyhez van rögzítve és tovább nem csévélhető.
- Papírdarabok vagy papírpór tömíti el a vágóeszköz vezetősinjét vagy más mozgó alkatrészeket.

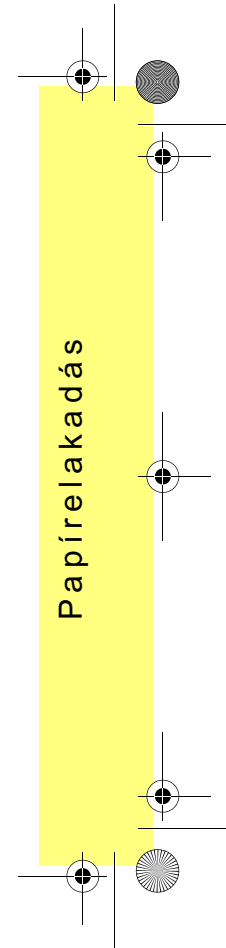
Elakadt papír eltávolítása 3

Az elakadt papír eltávolítása:

- 1 Nyissa fel az ablakot.

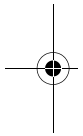


Papírelakadás





- 2** Kapcsolja ki a nyomtatót az előlapon.

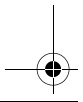
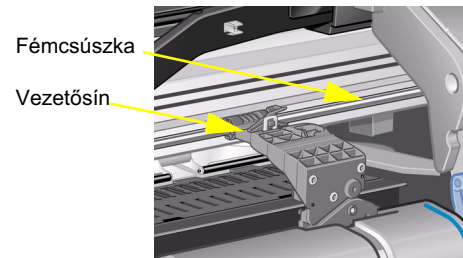


- 3** Szükség esetén óvatosan húzza el a nyomtatófejkocsit az útból, ha lehetséges, egészen a bal vagy a jobb oldalon található zárt területig. Az, hogy a kocsit merrefelé lehet elmozdítani, a papír elakadásának helyétől függ.

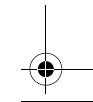
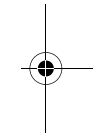
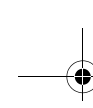
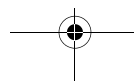
FIGYELEM A nyomtatófejkocsi mozgásakor csak a fekete műanyag részeket érintse meg.

- 4** Szükség esetén óvatosan mozgítsa el a vágóeszközt az útból a papír elakadásának helyétől függően balra vagy jobbra (amennyiben jobbra húzza, elzárhatja a papír útját).

FIGYELEM A vágóeszköz a nyomtató oldalánál található vágósínhez nyomva könnyen elmozdítható. Vigyázzon, nehogy hozzáérjen a fémcsúszkához.

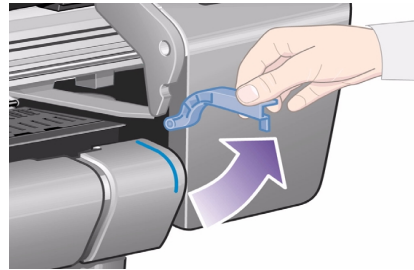


4 Elakadt papír eltávolítása





- 5 Szükség esetén emelje fel a kék papíremelőt, hogy felengedhesse a beszorult papírt. Ezután ne felejtse el leengedni a papíremelőt.



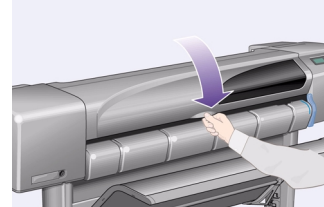
- 6 Óvatosan húzza ki az elakadt papírnak azt a részét, amely a nyomtató tetején keresztül könnyen kiemelhető.
- 7 A tekercs vagy lap többi részét óvatosan húzza lefelé és kifelé a nyomtatóból. Előfordulhat, hogy ollóval kell a tekercs szélét levágnia.

Elakadt papír eltávolítása 5

- 8 Tisztítsa meg a nyomtatási területet (a vágóeszköz vezetősínjét, a papír útját és a nyomtatófejkocsi körüli területet), törölje le vagy porszívózza ki a papírport.

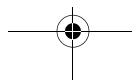
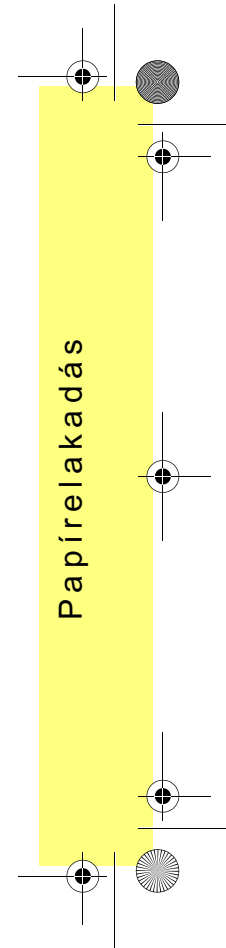
FIGYELEM A nyomtatófejkocsi területe erősen szennyezett lehet. Vigyázzon, hogy ne kerüljön festék a kezére.

- 9 Zárja le az ablakot, majd kapcsolja be a nyomtatót.



- 10 Várjon, amíg a nyomtató befejezi az inicializálást.
- 11 A még benmaradt anyagdarabok eltávolításához nyomja meg az előlapon a **Form Feed and Cut** gombot.

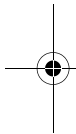
Papírelakadás







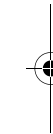
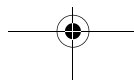
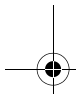
- 12** A papírt a szokásos módon helyezze vissza a nyomtatóba. Tekercs használata esetén előfordulhat, hogy a tekercs szélét először ki kell igazítani.


Megjegyzés: Ha maradt papír a papírútban, próbáljon merev vagy rideg anyagot (például nehéz bevonatos papírt vagy matt fóliát) befűzni. Ez elősegíti a papírútban elakadt papírdarabok eltávolítását.



- 13**  Ha feltehetőleg a vágóeszköz okozza a problémát, a *Using Your Printer* (A nyomtató használata) című CD-lemezen található *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) segítségével ellenőrizheti, hogy a nyomtató támogatja-e az adott papírtípust. A következő beállítással kapcsolhatja ki az előlapon a vágóeszközt:  → **Cutter** (Vágóeszköz) → **Off** (Kikapcsolva).

6 Elakadt papír eltávolítása




- 14** Az elakadt papír eltávolítását követően mindenképpen ajánlott az **Align Printheads** (Nyomatófejek igazítása) rutin elindítása (lásd: 43. oldal, a *Zsebkalauz* hátoldalán), mivel előfordulhat, hogy elmozdultak a nyomtatófejek. (Válassza az  → **Align Printheads** (Nyomatófejek igazítása), majd a → **Standard alignment** (Szabványos igazítás) parancsot.) *A Printhead Alignment* (Nyomatófejek igazítása) rutin által nyomtatott mintákra nincs szükség.



A nyomtató egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat

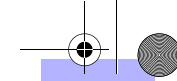
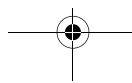
Ha a nyomtató nem működik vagy túl lassan nyomtat, akkor előfordulhat, hogy kommunikációs probléma okozza a hibás működést. A kommunikációs probléma néhány jellemzőjét a következőkben soroltuk fel.

- Az előlap kijelzője semmilyen működést nem jelez a **Job Management** (Nyomatási feladatok kezelése) [] menüben.
- A számítógép hibaüzenetet jelenít meg, amikor megpróbál nyomtatni.
- A számítógép vagy a nyomtató tétlen a kommunikáció közben.
- A kinyomtatott dokumentumban véletlenszerű vagy értelmetlen hibák (rossz helyre húzott vonalak, befejezetlen képek stb.) jelentkeznek.

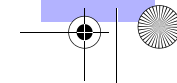
Az ellenőrzést a következő elemekkel kezdje:

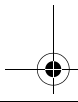
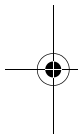
- A megfelelő portot választotta a szoftverben?
- Amikor a nyomtató más programoktól kap fájlokat, megfelelően dolgozik?
- Ha a nyomtató hálózathoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógépre csatlakoztatva használni.
- Ha a nyomtató más köztes eszközön (például nyomtatóelosztón, pufferdobozon, kábeladapteren, kábelátalakítón stb.) keresztül csatlakozik a számítógéphez, próbálja meg közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatva használni.
- Próbáljon ki egy másik illesztőkábelt.

A nyomtató egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat7




A készülék egyáltalán nem
vagy csak lassan nyomtat






A nyomtató nem nyomtat

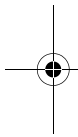
- Lehet, hogy probléma van az áramellátással. Ha a nyomtató semmiféle aktivitást nem mutat, és az előlapon sem jelenik meg semmi, ellenőrizze a hálózati kapcsoló lámpáját, illetve azt, hogy a tápvezeték megfelelően csatlakozik-e, és hogy a konnektorban van-e áram.
- Ha Macintosh gépet használ, és a nyomtató nem nyomtat, gondoskodjon arról, hogy a nyomtató **Postscript** vagy **Automatic** (Automatikus) nyelvre legyen állítva. Ellenőrizze a  → **Graphic Language** (Grafikus nyelv) beállítást az előlapon.
- Lehet, hogy probléma van az alkalmazás illesztőprogramjával. Ehhez a nyomtatóhoz van beállítva a szoftver? Általános utasításokat a *Setup Poster* (Telepítési kártya) című kiadvány tartalmaz. A szoftverre vonatkozó utasításokat az illesztőprogramhoz mellékelt dokumentációban találja.
- Ha a számítógépet a nyomtató párhuzamos portjára csatlakoztatta, nem nyomtathat binárisan kódolt

8 A nyomtató egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat




PostScript fájlokat. A párhuzamos port csak ASCII-kódolású PostScript fájlokat fogad el. Az előlapon a következő üzenet jelenik meg: „Error processing job. Flushing rest of job”. („Hiba a nyomtatási feladat feldolgozása közben. A nyomtatási feladat fennmaradó része törölve.”) Csatlakoztassa a számítógépet a HP JetDirect nyomtatókiszolgálóhoz, majd küldje el újra a fájlt.

- Lehet, hogy a fájl nem fér el a nyomtató memóriájában. Ezt az esetet az előlap kijelzőjén megjelenő „Out of memory. Data was lost.” („Kevés a memória. Az adatok elvesztek.”) üzenet jelzi. Ellenőrizze, hogy nincs-e a számítógép képernyőjén hibaüzenet: néhány illesztőprogram lehetővé teszi, hogy másik nyomtatási üzemmódot válasszon, majd ismét elküldje a fájlt.
-  Ha a problémák nem szűnnek meg, olvassa el a *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) „Solutions” (Hibaelhárítás) című részét.

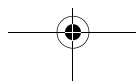





A nyomtató túl lassúnak tűnik


- A **Best** (Legjobb) nyomtatási minőséget állította be az előlapon? A nyomtató a Best (Legjobb) minőségű dokumentumokat lassabban nyomtatja. Ellenőrizze a  → **Print quality** (Nyomtatási minőség) beállítást. Nem adta meg az előlapon a **Maximum detail** (Maximális részletesség) beállítást? E beállítás hatására a legjobb minőségben nyomtatott nyomatok még lassabban készülnek el. Lásd:  → **Advanced options** (Speciális beállítások) → **Best quality settings** (Legjobb minőség beállításai) → **Maximum detail** (Maximális részletesség). (Ne feledje, hogy ezeket a beállításokat legtöbbször az Ön által használt illesztőprogram vagy szoftver befolyásolja.)
- A hordozó befűzésekor megfelelő hordozótípust adott meg? Lásd:  → **Select paper type** (Papírtípus kiválasztása)

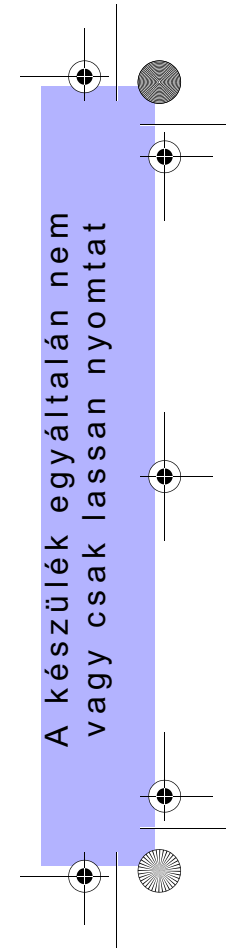
A nyomtató egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat

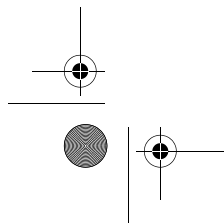
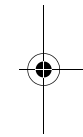
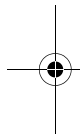
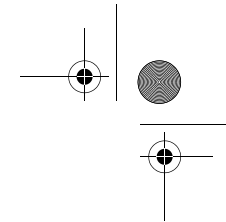
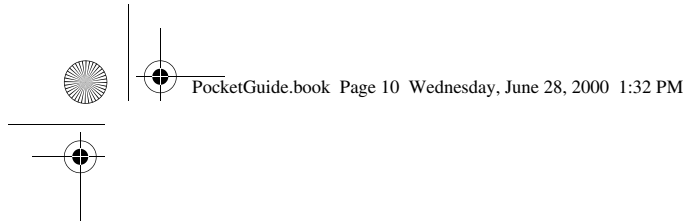


- Lehet, hogy a nyomtatófejet ki kell cserélni. Lásd: 36. oldal, a *Zsebkalauz hátoldalán*.
- Az előlapon a **Manual** (Kézi) értéket adta meg a száradási idő beállításánál? Adja meg a következő beállítást:  → **Drying time** (Száradási idő) → **Automatic** (Automatikus).
- Ha a nyomtatott fájl festékigényes képeket tartalmaz, **Normal** (Normál) üzemmódban a nyomtató lelassul.

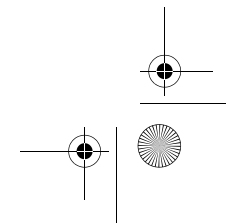
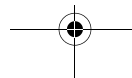
Ha a nyomtató túl sokáig várakozik az illesztett oldalak nyomtatása előtt

- Módosítsa a **Nest** (Illesztés) beállítás várakozási idejét. Lásd:  → **Nest** (Illesztés) → **Nest wait** (Illesztési várakozási idő).







10 A nyomtató egyáltalán nem vagy csak lassan nyomtat





Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás

- Ellenőrizze, hogy az előlapon megjelenő **Processing HP-GL/2** (HP-GL/2 feldolgozása) vagy a **Processing PS** (PS-feldolgozás) üzenet úgy jelenik-e meg, ahogyan várta.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató támogatja a használni kívánt grafikus nyelvet. Lásd:  → **Graph. Lang.** (Grafikus nyelv)







Jellegzetes hibák:

- A kinyomtatott oldal teljesen üres
 - Módosítsa a  → **Graph. Lang** (Grafikus nyelv) beállítást.
- A nyomtatás a dokumentumnak csak egy részét tartalmazza.
 - Amíg a nyomtató az összes adatot nem fogadta, ne nyomja meg a **Cancel** vagy a **Form Feed and Cut** gombot.





- Próbálja növelni az  → **I/O Setup** (I/O-beállítások) → **I/O Timeout** (I/O időtúllépés) beállításának értékét vagy a hálózati szoftver bármelyik időtúllépési értékét.
- Bővítsse a nyomtató memóriáját. PostScript vagy HP-GL/2A támogatása esetén a nyomtató hátoldalán lévő formázókártyán további memória található.
- Ellenőrizze a számítógépet és a nyomtatót összekötő illesztőkábelt.
- Ellenőrizze a szoftverben az oldalméret beállítását.
- A kép egy része hiányzik
 - Ellenőrizze a szoftverben és a nyomtatón beállított nyomtatási területet. Ne feledkezzen meg a margókról sem.
 - Ellenőrizze a szoftver által feltételezett tájolást, majd ellenőrizze a  → **Page format** (Oldalformátum) → **Rotate** (Elforgatás) beállítást.
 - Telepítsen több memóriát a nyomtató formázókártyájára (lásd fent).

Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás11

Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás

- Túlméretesen nyomtatott dokumentumok csonkulása
 - Támogatja a szoftver a túlméretes nyomtatást?
 - Megfelelő hordozóméretet adott meg a szoftverben?
 - Ha nem PostScript fájlról van szó, ügyeljen arra, hogy a  → **Page format** (Oldalformátum) → **Size** (Méret) → **Inked area** (Festett terület) beállítást válassza.
- A HP-GL nyomtatás hibás vagy nem végezhető el
 - A nyomtató nem támogatja a HP-GL nyomtatást.
- A teljes kép a nyomtatási terület egyetlen negyedében helyezkedik el.
 - Nem túl kicsi a szoftverben beállított lapméret?
 - Nem fordulhat elő, hogy a szoftver értelmezése szerint a kép a lap egyik negyedében helyezkedik el?
 - Változtassa meg a nyelvbeállításokat.
Lásd:  → **Graph. Lang.** (Grafikus nyelv)
- A kép a várakozással ellentétben elfordul
 - Ellenőrizze a  → **Page format** (Oldalformátum) → **Rotate** (Elforgatás) beállítást.
- A kinyomtatott kép az eredeti kép tükörképe
 - Ellenőrizze a  → **Page format** (Oldalformátum) → **Mirroring** (Tükrözés) beállítást.
- A kinyomtatott kép torz vagy felismerhetetlen
 - Ellenőrizze és szükség esetén cserélje a számítógépet és a nyomtatót összekötő illesztőkábelt.
 - Változtassa meg a nyelvbeállításokat.
Lásd:  → **Graph. Lang.** (Grafikus nyelv)
 - Az egyéb szoftvekről vagy illesztőprogramokról a viszonteladótól kapott felhasználói dokumentációban olvashat további részleteket.
- A képek átfedik egymást ugyanazon az oldalon
 - Próbálja csökkenteni az  → **I/O Setup** (I/O-beállítások) → **I/O Timeout** (I/O időtúllépés) beállításának értékét vagy a hálózati szoftver bármelyik időtúllépési értékét. (Ez általában nem vonatkozik HP-GL/2 nyomtatásra.)
- A tollbeállítások látszólag hatástalanok

12 Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás

- Módosította a tollbeállításokat a  → **HP-GL/2 settings** (HP-GL/2 beállítások) → **Define palette** (Paletta megadása) beállításánál?
Ellenőrizze, hogy a  → **HP-GL/2 settings** (HP-GL/2 beállítások) → **Palette** (Paletta) beállításban kijelölte a palettát.
 - Programban megadott tollbeállítások okozzák a problémát? Ellenőrizze, hogy a  → **HP-GL/2 settings** (HP-GL/2 beállítások) → **Palette** (Paletta) beállításnál a **Software** (Szoftverből) lehetőséget választotta.
 - Megváltoztatta az előlapon a beállítást, de ezt a nyomtató figyelmen kívül hagyta, mert az illesztőprogram beállítását nem módosította.
- A nyomtató fekete-fehérben nyomtat színes helyett
 - Ellenőrizze az előlapon a Color/monochrome (Színes/fekete-fehér) beállítást, valamint a szoftver ezzel egyenértékű beállítását. Lásd:  → **Color settings** (Színbeállítások) → **Color / monochrome** (Színes/fekete-fehér) → **Color / Grayscale / True black** (Színes/szürkeárnyalatos/valódi fekete).
 - Nem működik a Page Format (Oldalformátum) vagy a Rotate (Elforgatás) funkció.
 - Ezek a beállítások csak a HP DesignJet 800-as sorozatú nyomtatókon használhatók, illetve akkor, ha a HP DesignJet 500-as sorozatú nyomtatót HP-GL/2 bővítmőkártyával bővíti.
 - Telepítsen több memóriát a nyomtató formázókártyájára (lásd: 11. oldal).
 - A nyomtató nem tudja elforgatni a raszterképeket.

Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás13

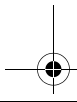
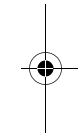
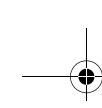
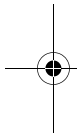
Nem megfelelő vagy hibás
nyomtatás



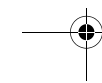
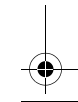
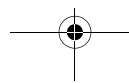
- A nyomtató nem a megfelelő dokumentumot nyomtatta.
 - Előfordulhat, hogy belső (például nyomtatófej-igazítási) dokumentumot nyomtatott.



A *Using Your Printer* (A nyomtató használata) CD-lemezen található on-line *User's Reference Guide* (Felhasználói útmutató) dokumentum további problémákat, illetve megoldásokat sorol fel.





14 Nem megfelelő vagy hibás nyomtatás

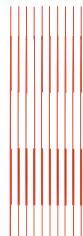
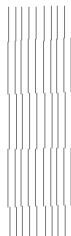




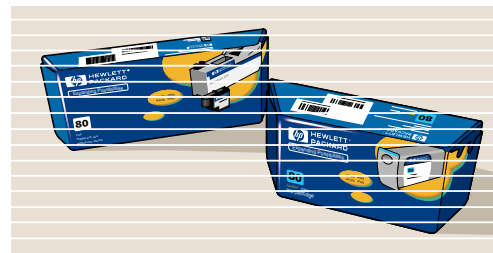
A képminőséggel kapcsolatos problémák

A nyomtatási minőség romlása esetén az alábbi javaslatok nyújthatnak segítséget. Munkája során az alábbi típusú hibák fordulhatnak elő.

- Vízszintes csíkok vagy vonalak:  vagy 
- Egyenetlen függőleges vagy vízszintes vonalak

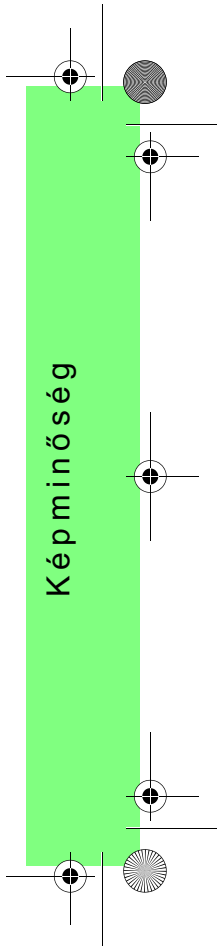
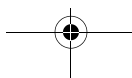


- Vízszintes sávok vagy fehér csíkok



Ha a nyomtató előlapján a „Problems detected in PRINTHEADS” („Probléma a NYOMTATÓFEJEKKEL”), vagy hasonló tartalmú üzenet jelenik meg, kövesse a *Zsebkalauz* Az előlap hibaüzenetei című részében (25. oldal) az adott üzenetre vonatkozó utasításokat.

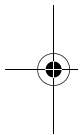
Az alábbi útmutató olyan esetekre vonatkozik, amikor nem a nyomtató, hanem *Ön* észlel minőségi problémát.





Megjegyzés: fontos, hogy a hibaelhárítási folyamat során pontosan ugyanolyan típusú (például fényes) papírt helyezzen be, mint amelyet a hiba észlelésekor használt. Amennyiben más típusú papírt használ, csökken a probléma megoldásának esélye. A hibaelhárítás során azonban papírtekerceset használjon, ne papírlapot.

A 20. és a 21. oldalon megtalálja a hibaelhárítási folyamat teljes menetét, és megismerheti a fontosabb műveleteket is.



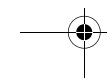
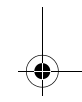
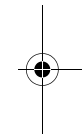
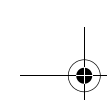
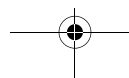
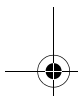
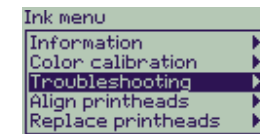
A hibaelhárítás folyamata

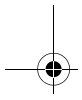
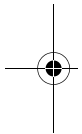
A **hibaelhárítás** folyamatát a következő módon indíthatja el.

- 1 Az előlap főmenüjéről válassza az **Ink (Festék) menüpontot** (🖨️), és nyomja meg az **Enter** gombot.



- 2 Válassza a **Troubleshooting** (Hibaelhárítás) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.





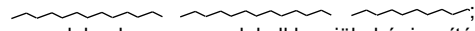
3 A nyomtató először ellenőrzi a nyomtatófejek megfelelő igazítását. A nyomtatófejek hibás igazítása ugyanis a képminőséggel kapcsolatos problémák gyakori forrása. Ha az igazítás nem megfelelő, azt most kell elfogadnia. A folyamat elvégzéséhez be kell fűznie néhány centiméternyi papírt, és várnia kell néhány percre. *(Ne feledje, hogy a **Printhead Alignment** (Nyomtatófej igazítása) rutin által nyomtatott mintákat nem kell értelmeznie.)* További információt a *Zsebkönyv* hátoldalán, a következő helyen talál: 43. oldal

4 Ha a nyomtatófejek igazítása megfelelő, a nyomtató az „A” ellenőrzési mintát nyomtatja, amely színes területekből és vékony fekete szaggatott vonalakkal áll (a vonalak valójában sokkal közelebb vannak egymáshoz, mint az ábrán látható).

5 Vizsgálja meg alaposan az „A” ellenőrzési mintán látható szaggatott vonalakat, és jelezze, ha hibásnak találja azokat.

A következő hibákra figyeljen:

- A vékony vonalak egyenetlenek, például ilyenek:

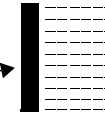
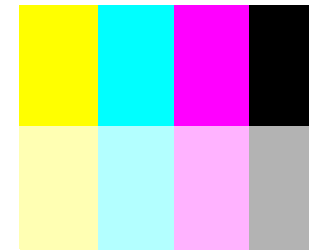


a vonalnak egyenesnek kell lenniük, bár igazításuk nem feltétlenül tökéletes.

Ha a szabálytalan forma a vonalak teljes egészére

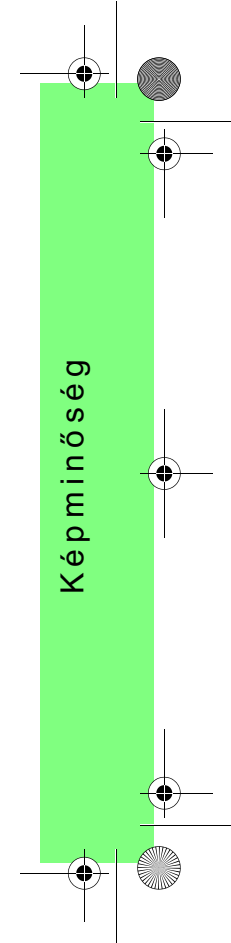
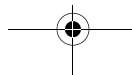
A hibaelhárítás folyamata 17

„A” ellenőrzési minta



(Ezt a sávot hagyja figyelmen kívül)

jellemző, a szabálytalanság jelentősnek minősíthető. Az oszlopokba rendezett, kevésbé feltűnő szabálytalanságokat ekkor még figyelmen kívül lehet hagyni.





6 Vizsgálja meg alaposan az „A” ellenőrzési mintán látható színes területeket, és jelezze, ha hibásnak találja azokat. A következő hibákra figyeljen:

- Fehér csíkok vagy sávok a festett területeken.



7 Amennyiben hibásnak találja az „A” ellenőrzési mintán látható szaggatott vonalakat, a rendszer felszólítja az **Advance Calibration** (Továbbítás-kalibrálás) rutin elvégzésére; ekkor a 22. oldal 3. lépésétől kell folytatnia a műveletet (ha a kalibrálást nem akarja elvégezni, nyomja meg a **Cancel** (Megszakítás) gombot).

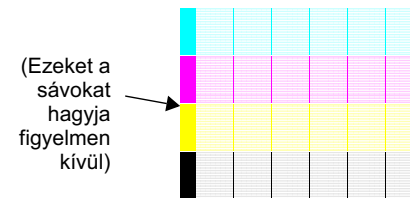
8 Ha az „A” ellenőrzési mintán található színes területek hibásak (például fehér csíkok vagy sávok láthatók rajtuk), a nyomtató megkísérli megtisztítani a problémát okozó nyomtatófejeket. A nyomtatófej ezzel a módszerrel legfeljebb három alkalommal tisztítható; ezt követően a rendszer hibaüzenetet jelenít meg arra vonatkozólag, hogy a nyomtatófej nem tisztítható, és a **Hibaelhárító** rutin véget ér. Ebben az esetben javasolt a

nyomtatást újra megkísérelni, majd ha szükséges, ismét indítani a **Hibaelhárító** rutint.

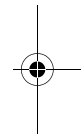
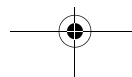
A nyomtatófejek tisztítását követően a nyomtató újraindítja az „A” ellenőrzési mintán látható színes területeket (a fekete vonalakat nem), majd kéri, hogy vizsgálja azokat meg ismét (ugyanúgy, mint a 17. oldal 5. lépésében).

9 Ha az „A” ellenőrzési minta első nyomtatásakor azon nem talál hibát, a nyomtató a „B” ellenőrzési mintát nyomtatja.

„B” ellenőrzési minta



18 A hibaelhárítás folyamata





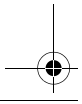
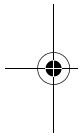
- 10** Ha a „**B**” ellenőrzési minta színminőségére vonatkozó kérdést tesz fel a nyomtató, minden szín esetében ellenőrizze, vannak-e hiányzó vonalak. Amennyiben azt jelzi, hogy valamely szín minősége nem megfelelő, a nyomtató megkísérli az adott nyomtatófej tisztítását.

A nyomtatófej tisztítása után a nyomtató ismét kinyomtatja a „**B**” ellenőrzési mintát, és felteszi ugyanazokat a kérdéseket.

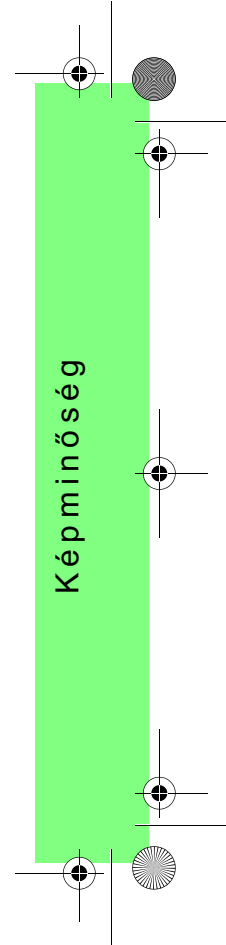
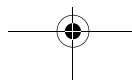
- 11** Ha továbbra is észlel képminőségi hibát, ismételten végezze el a **hibaelhárítás** folyamatát.

Ha az **ellenőrzési minták** minősége megfelelő, előfordulhat, hogy a problémát a szoftver helytelen beállítása okozza, illetve nyomtatáskor a **Print quality** (Nyomtatási minőség) beállításánál a **Draft** (Piszkozat) helyett **Best** (Legjobb) beállítást kellett volna megadni.

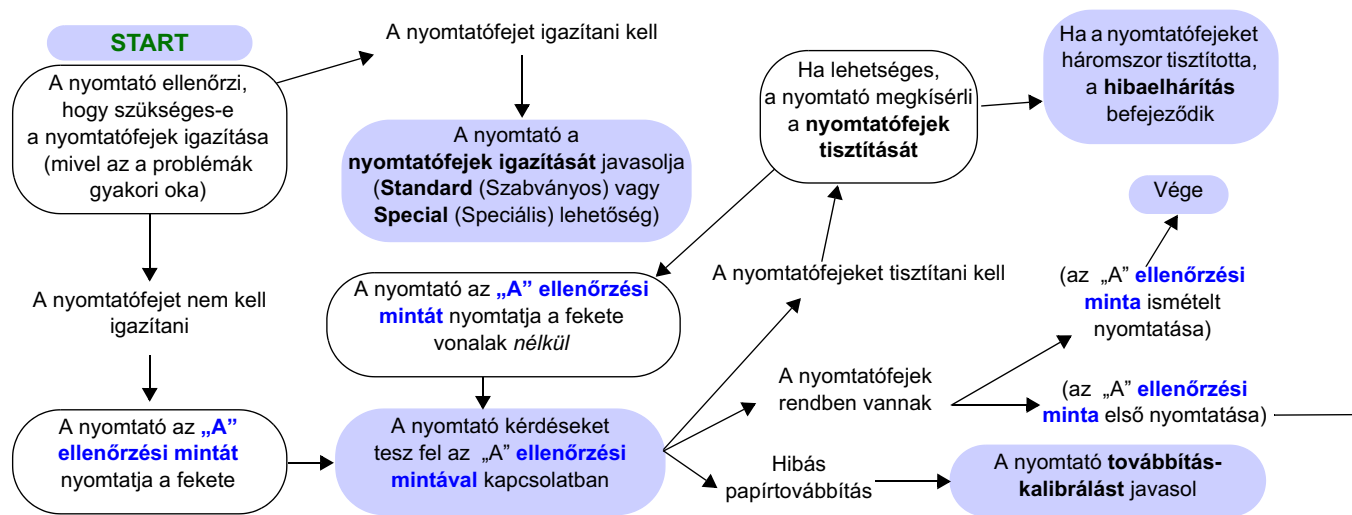
Ha a **Hibaelhárító** rutin nem jelezte, hogy a nyomtatófejek igazítása szükséges, akkor a későbbi esetleges nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megelőzése érdekében választhatja az Ink (Festék) menü **Align printheads** (Nyomtatófejek igazítása) pontját.



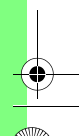
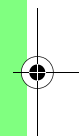
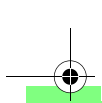
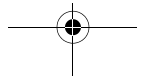
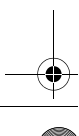
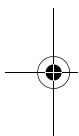
A hibaelhárítás folyamata 19



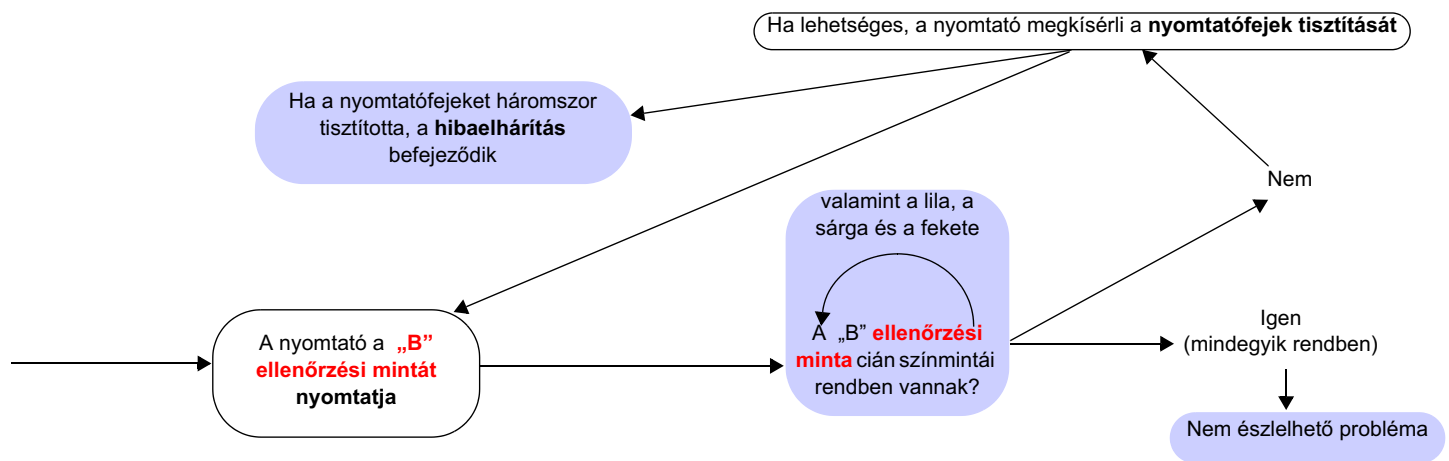
A hibaelhárítás folyamatának áttekintése



20 A hibaelhárítás folyamata



Képmínőség



A hibaelhárítás folyamata 21




A továbbítás-kalibrálási rutin

Fontos, hogy a kalibrálási folyamatnál betöltött papír típusa (például fényes) és szélessége (például A0 vagy A1) pontosan megegyezzen a normál nyomtatáshoz használt papír típusával és szélességével. Tekercset és lapot egyaránt használhat.

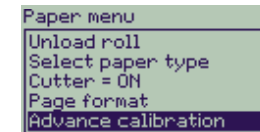
A rutin mintát nyomtat, majd levágja a tekercset vagy kiadja a lapot. Olyan papírra van szükség, amely legalább 65 cm hosszú és legalább 50 cm széles. Ezt követően *ívként* fűzze be a lapot, hogy a nyomtató pontosan megállapíthassa a minta méreteit, és elvégezhesse az anyagtovábbítás finomhangolását. (További információt a *Zsebkalauz* hátoldalán, a következő fejezetben talál: „Papírlap behelyezése”, 47. oldal).

A nyomtatott minta kizárólag a nyomtató számára készül, annak jellemzőit nem kell összefüggésbe hoznia a nyomtatás minőségével.

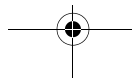
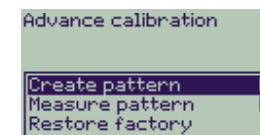
- 1 A megfelelő papír behelyezését követően az előlap főmenüjében válassza a **Paper** (Papír) menüt () , majd nyomja meg az **Enter** gombot.

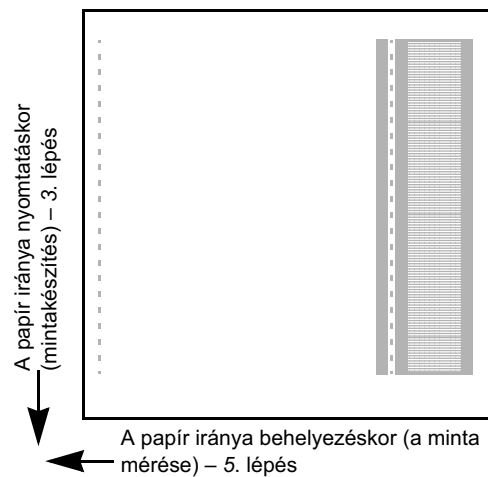
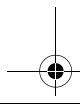
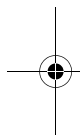


- 2 Válassza az **Advance calibration** (Továbbítás-kalibrálás) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

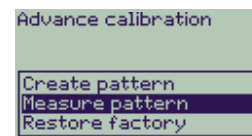


- 3 Válassza a **Create pattern** (Minta készítése) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. A nyomtató kalibrációs mintát nyomtat (lásd szemben), majd levágja vagy kiadja a papírt.

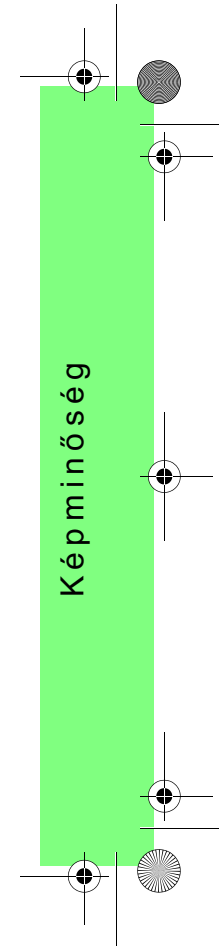
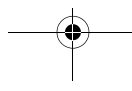


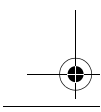
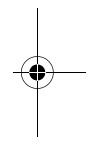
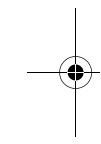
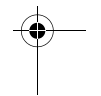
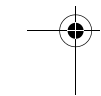


- 4 A lapot a nyomtatott oldalával felfelé helyezze be úgy, hogy a pontozott vonal legyen felül (azaz 90-kal elforgatva).
- 5 Válassza a **Measure pattern** (Minta mérése) parancsot, majd nyomja meg az **Enter** gombot. A nyomtató beolvassa a kalibrációs mintát, majd elvégzi a szükséges belső beállításokat.

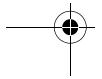
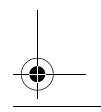
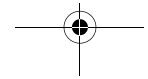


A továbbítás-kalibrálási rutin 23






24 A továbbítás-kalibrálási rutin

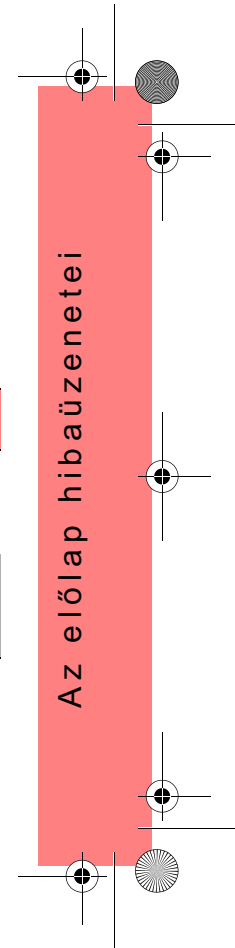







Az előlap hibaüzenetei

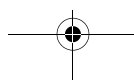
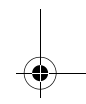
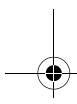
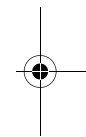
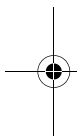
A következő lista az előlap kijelzőjén megjelenő hibaüzeneteket ismerteti. A végrehajtandó műveletek *dólt betűvel* jelennek meg a **Leírás/Művelet** oszlopban. A lista az üzeneteket betűrendben ismerteti. Az előlap további üzeneteit (például az utasításokat) az egyes folyamatok leírásának részeként a *Zsebkalauz (Útmutató című része)* vagy a ( jelzésű) *Using Your Printer (A nyomtató használata)* CD-lemezen található *User's Reference Guide (Felhasználói útmutató)* tartalmazza.

| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| Alignment error Press ENTER to continue | A nyomtató a nyomtatófejek igazítása közben hibát észlelt. A nyomtató leállította az igazítási folyamatot. <i>Nyomja meg az Enter gombot.</i> |
| Alignment error due to printheads. Press ENTER to see faulty printheads | A nyomtató a nyomtatófejek igazítása közben észlelte, hogy egyes nyomtatófejek nem működnek megfelelően. A nyomtató leállította az igazítási folyamatot. <i>Nyomja meg az Enter gombot.</i> |







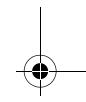
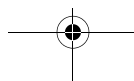
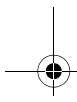
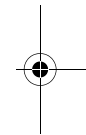
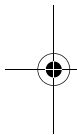
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|--|
| <p>Cartridges will expire in days: nn</p> | <p>Egy vagy több festékkazetta hamarosan kiürül. Az elsőként kifogyó festékkazetta nn nap múlva ürül ki. A hamarosan kifogyó festékkazettákat az üzenet alatt jelzi a nyomtató. <i>A kazettacsere folyamatáról a következő helyen talál bővebb felvilágosítást: 33. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i></p>  |
| <p>Color calibration error Press ENTER to continue</p> | <p>A nyomtató a színrendszer kalibrálását végezte, de hibát észlelt. <i>Nyomja meg az Enter gombot.</i></p> |
| <p>Error Select Replace Printheads</p>  | <p>A nyomtató egy vagy több nyomtatófej hiányát vagy meghibásodását észlelte, amit a villogó kereszt jelez. A négy ikon balról jobbra haladva a cian (•), a fekete (•), a lila (•) és a sárga (•) nyomtatófej állapotát jelzi. <i>A fejcsere leírását a következő helyen találja: 36. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i></p>  |

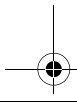
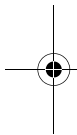


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| Error processing a job. Flushing rest of job. | A helytelen fájlformátum miatt a nyomtató nem tudja feldolgozni a nyomtatási feladatot. <i>Ellenőrizze a grafikus nyelvi beállítást az előlapon (válassza a Set-up (Beállítások) menü Graphic Language (Grafikus nyelv) parancsát). Ellenőrizze a fájlformátum helyességét (például azt, hogy a PostScript fájlok ASCII nyelven kódoltak-e, nem pedig bináris formában).</i> |
| HP is not responsible for damage from use of non-HP ink. Replace Continue | A nyomtató észlelte, hogy egy vagy több festékkazetta nem HP-termék. A termékjótállás kizárólag HP-festékek használatára vonatkozik. A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget a nem HP gyártotta festékkazetták használatából eredő kárért. <i>Ha szeretné kicserélni a nem HP gyártmányú festékkazettákat, válassza a Replace (Csere) parancsot, majd nyomja meg az Enter gombot. Amennyiben nem cseréli ki a nyomtatófejeket, válassza a Continue (Folytatás) parancsot, majd nyomja meg az Enter gombot.</i> |



| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| HP is not responsible for damage from use of non-HP printheads. Replace Continue | A nyomtató észlelte, hogy egy vagy több nyomtatófej nem HP által gyártott termék. A termékjótállás kizárólag a HP által gyártott nyomtatófejek használatára vonatkozik. A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget a nem az általa gyártott nyomtatófejek használatából eredő kárért. <i>Ha szeretné kicserélni a nem HP gyártmányú nyomtatófejeket, válassza a Replace (Csere) parancsot, majd nyomja meg az Enter gombot. Amennyiben nem cseréli ki a nyomtatófejeket, válassza a Continue (Folytatás) parancsot, majd nyomja meg az Enter gombot.</i> |
| Ink cartridge replacement required  | A nyomtató egy vagy több festékkazetta hiányát vagy meghibásodását észlelte, amit a villogó kereszt jelez. A négy ikon balról jobbra haladva a cián (•), a fekete (•), a lila (•) és a sárga (•) festékkazetta állapotát jelzi. <i>Az ikonok és a cserefolyamat részletes leírását a következő helyen találja: 33. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i>  |

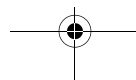




| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| <p>INK CARTRIDGES need to be functional. Replace before replacing printheads</p> | <p>Nyomatófejeket próbált cserélni, de a nyomtató hibás festékkazettákat észlelt. A festékkazettákat még a nyomtatófejek cseréje előtt kell kicserélnie. <i>Először cserélje a hibás, üres vagy hiányzó festékkazettákat, és csak ez után cserélje a nyomtatófejeket. Lásd: "Festékkazetták cseréje, 33. oldal, valamint "Nyomatófejek cseréje, 36. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i></p> |
| <p>Install missing cartridges and replace empty cartridges before replacing printheads</p> | <p>Nyomatófejek cseréje közben a nyomtató észlelte, hogy néhány festékkazetta üres, illetve hiányzik. Még a nyomtatófejek cseréje előtt ki kell cserélnie az üres festékkazettákat, illetve pótolnia kell a hiányzókat. <i>Az üres festékkazetták cseréjének lépéseit a következő helyen olvashatja: 36. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán. A folytatáshoz nyomja meg az Enter vagy a Cancel gombot.</i></p> |

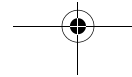


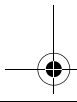
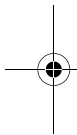
Az előlap hibaüzenetei



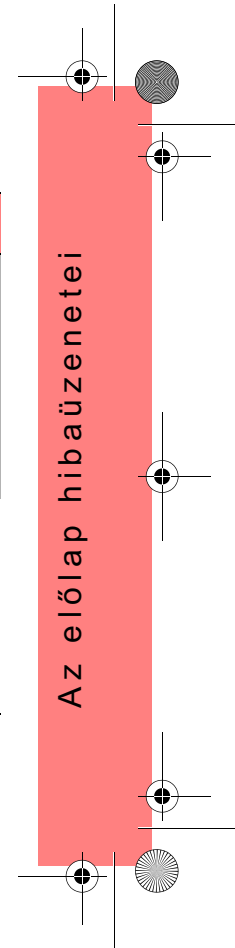
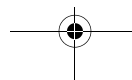


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|--|
| Install missing cartridges before replacing printheads | Nyomatófejek cseréje közben a nyomtató észlelte, hogy egy vagy több festékkazetta hiányzik. A hiányzó festékkazettákat még a nyomtatófejek cseréje előtt pótolnia kell. <i>A festékkazetták behelyezésének mikéntjét a következő helyen találja: 33. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán. A folytatáshoz nyomja meg az Enter vagy a Cancel gombot.</i> |
| Normal printheads found Open window and replace with SETUP printheads | Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a nyomtató a telepítés folyamán normál nyomtatófejeket észlel. A nyomtató ezen nyomtatófejek telepítő nyomtatófejekre cserélését kéri. <i>A normál nyomtatófejeket cserélje telepítő nyomtatófejekre. A csere leírását a következő helyen találja: 33. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |



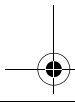
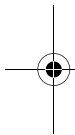


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|---|
| Open window and check printhead cover is properly closed | <p>Egy vagy több nyomtatófejet cserélt, és a nyomtató észlelte, hogy a nyomtatófejek fedele nincs biztonságosan bezárva.</p> <p><i>Nyissa fel a fedelet, majd ellenőrizze a nyomtatófejek fedelét. Az ellenőrzés leírását a következő helyen találja: 36. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i></p> <p>Megjegyzés: ez az üzenet papírelakadást követően is megjelenhet, mivel a nyomtató nem ismeri pontosan a hiba okát. Ha ezt tapasztalja, a probléma elhárításához szükség lehet a nyomtató kikapcsolására, de akár a hálózati tápvezeték nyomtatóból való kihúzására is. Lásd: "Elakadt papír eltávolítása, 3. oldal.</p> |
| Open window and check proper installation of setup printheads | <p>A telepítő nyomtatófejeket rendszerindításkor (azaz a nyomtató első telepítésekor) telepítenie kell. Ezek a speciális nyomtatófejek nem használhatók nyomtatáshoz, de a nyomtató kikapcsolt állapotában használatuk kötelező. A nyomtató észlelte, hogy a telepítő nyomtatófejek nincsenek megfelelően behelyezve.</p> <p><i>Nyissa fel az ablakot, majd a telepítő nyomtatófejek ismételt be- vagy áthelyezéséhez kövesse az utasításokat. Ha a telepítő nyomtatófejek hiányoznak vagy azokat nem lehet megfelelően telepíteni, lépjen kapcsolatba a HP vevőszolgálattal.</i></p> |



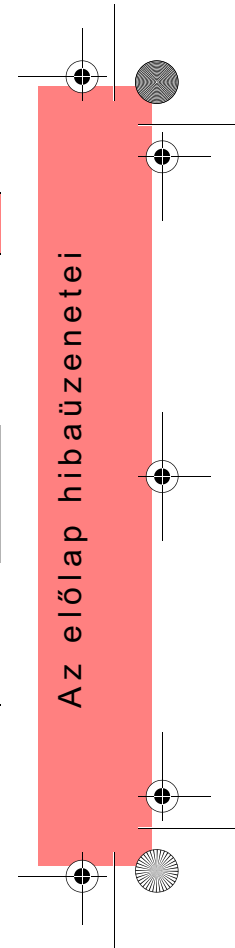
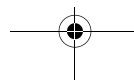


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|----------------------------------|---|
| Option not available now | Olyan beállítást választott a menüből, amely pillanatnyilag nem használható. (Előfordulhat, hogy a nyomtató éppen nyomtat, kifogyott a festék vagy a papír stb.) |
| Out of memory. Data was lost. | A fájl túl nagy méretű, ezért a nyomtató nem tudja feldolgozni. <i>Egyszerűsítse a nyomtatandó dokumentumot, majd nyomtassa ki újra. Állítsa a Set-up (Beállítások) menü Print Quality (Nyomtatási minőség) beállítását Best (Legjobb) érték helyett Fast (Gyors) vagy Normal (Normál) értékre. Ha a probléma továbbra sem szűnik meg, valószínűleg bővíteni kell a nyomtató hátulján található formázókártya memóriáját.</i> |
| Out of paper | A nyomtatóból a kalibrációs minta nyomtatása közben kifogyott a papír. <i>Legalább 65 cm hosszú és legalább 50cm széles lapot vagy tekercset helyezzen be.</i> |



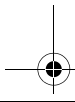
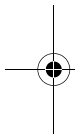
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Paper advance calibration is recommended. Load paper and select Paper advance calibration. Press ENTER to finish | Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében célszerű végrehajtani a továbbítás-kalibrálási rutint. <i>Helyezzen egy papírlapot vagy papírtekerccset a nyomtatóba, és válassza a Paper (Papír) menü Advance calibration (Továbbítás-kalibrálás) parancsát. Lásd: "A továbbítás-kalibrálási rutin, 22. oldal.</i> |
| Paper advance calibration is recommended. Press ENTER to calibrate | Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében célszerű végrehajtani a továbbítás-kalibrálási rutint. <i>A kalibrálási minta létrehozásához nyomja meg az Enter gombot. Lásd: "A továbbítás-kalibrálási rutin, 22. oldal.</i> |
| Paper loaded with too much skew Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A papír befűzése közben a nyomtató észlelte, hogy a papír túl ferde, vagyis nem sikerült egyenesen behelyezni. (A „ferdeség” a papír szélének tényleges és kívánt elhelyezkedése közötti szöget jelenti.) Az egyik lehetőség: a betöltés újratekéréséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |

Az előlap hibaüzenetei33



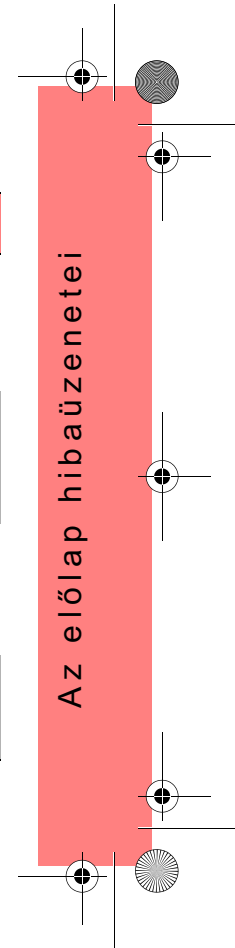
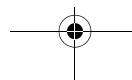


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Paper mispositioned | A papír nincs megfelelően a nyomtatóba helyezve. A papír a betöltési határvonalakon kívül esik vagy előző helyzetéből jelentős mértékben elmozdult. <i>A probléma megoldásához helyezze be ismét a papírt a szokásos módon. Lásd: "Papírlap behelyezése, 47. oldal, valamint "Papírtekerics befűzése, 58. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |
| Paper not found Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A papír behelyezése közben a nyomtató nem érzékelte a papírt. Az egyik lehetőség: a betöltés újratekéréséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |
| Paper not present. Load paper to print calibration pattern | A papírtengely beállítását anélkül indította el, hogy papírt helyezett volna a nyomtatóba. <i>Helyezze be a papírt – a rutinról a következő helyen olvashat bővebben: "A továbbítás-kalibrálási rutin, 22. oldal.</i> |



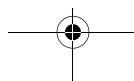
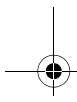
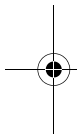
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Paper too big. Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | Miközben papírt (tekerccset vagy lapot) próbált a nyomtatóba helyezni, a nyomtató észlelte, hogy a papír túl széles vagy (csak tekerccs esetében) túl hosszú a behelyezéshez. <i>Az Enter gomb megnyomásával kisebb méretű papírt helyezhet a nyomtatóba, a Cancel gombot megnyomva pedig leállíthatja a papír betöltését.</i> |
| Paper too big to scan the pattern after printing it | A kalibrálási rutinhoz betöltendő papír behelyezése folyamán a nyomtató észlelte, hogy a papír későbbi lapolvasáshoz nem tölthető be. A nyomtatáshoz legalább 65cm hosszúság és 50cm szélesség szükséges. <i>Helyezzen be a minimális feltételnek megfelelő, de a jelenleginél kisebb papírt.</i> |
| Paper too small. Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | Miközben papírt (tekerccset vagy lapot) próbált a nyomtatóba helyezni, a nyomtató észlelte, hogy a papír nem elég széles vagy (csak tekerccs esetében) túl rövid a behelyezéshez. <i>Az Enter gomb megnyomásával nagyobb méretű papírt helyezhet a nyomtatóba, a Cancel gombot megnyomva pedig leállíthatja a papír betöltését.</i> |
| Paper too small for a diagnostic print | A hibaelhárító segédprogram észlelte, hogy a nyomtatóba helyezett egyetlen lap túl kicsi az ellenőrző mintához. <i>Töltsön be A3 méretű vagy nagyobb papírtekerccset, illetve lapot.</i> |

[Az előlap hibaüzenetei35](#)






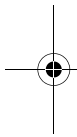
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|--|
| Paper too small to align. | A behelyezett papír nem elég nagy az igazítási mintához. <i>Fűzze ki a papírt (válassza az Ink (Festék) menü Unload roll (Tekercs kifűzése) vagy Unload sheet (Papírlap eltávolítása) parancsát), majd fűzzön be megfelelő, legalább A4/Letter méretű, fekvő papírt a szabványos, illetve A3/B méretű, fekvő papírt a speciális igazításhoz.</i> |
| Paper too small to print the pattern | A behelyezett papír nem elég nagy a papírtengely beállításához szükséges mintához. Legalább 6 5c mhossszú és legaláb b 5 0cmszéles lapot vagy tekercset helyezzen be. |
| Pattern not found Reload it again, please | A nyomtató megpróbálja beolvasni a kalibrációs mintát, de nem találja. <i>Helyezze vissza azt a lapot, amelyet a kalibrációs rutin Create pattern (Minta készítése) része nyomtatott.</i> |



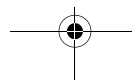
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Possibly a paper jam 1. Open window 2. Switch power off 3. Clear paper path 4. Switch power on 5. Align printheads | A papír valószínűleg elakadt a nyomtatóban. (A nyomtató észlelte, hogy az egyik motor valószínűleg a papír elakadása miatt nem működik, viszont más ok sem kizárt.) <i>Végezze el a papírut ellenőrzésének lépéseit (lásd: "Elakadt papír eltávolítása, 3. oldal). A beakadt papír eltávolítása után mindenképpen tanácsos a nyomtatófejek újbóli beállítása és igazítása, mivel a papírelakadás feltehetőleg elállította őket.</i> |
| Printhead replacement not available now. Cancel print jobs before replacement | Egy vagy több nyomtatófej cseréjére utasította a nyomtatót, de az éppen nyomtat, így nem tudja végrehajtani a kérést. Az egyik lehetőség: a nyomtatás megszakításához nyomja meg a Cancel gombot, majd ismét válassza a Replace Printheads (Nyomtatófejek cseréje) parancsot (Ink system (Festékrendszer) menü). A másik lehetőség: várja meg a nyomtatás befejeződését (győződjön meg arról, hogy nincs több nyomtatásra váró feladat), majd válassza ismét a Replace Printheads (Nyomtatófejek cseréje) parancsot (Ink system (Festékrendszer) menü). |

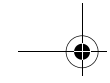


| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| Printhead warning Poor print quality  | Egy vagy több nyomtatófej meghibásodott. A nyomtatófejek még működőképesek. A nyomtató a hibát a nyomtatófejek igazítása vagy hibaelhárítás közben észlelte. Ha a rutint végrehajtotta, akkor a rendszer nem tudta teljesen megtisztítani a nyomtatófejeket. <i>A képminőséggel kapcsolatos hibák megszüntetéséhez használja a Hibaelhárító rutint (lásd: 16. oldal) vagy cserélje ki a nyomtatófejeket (lásd: 36. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán).</i> |
| PRINTHEADS not functional Replace printheads Cancel print | A nyomtató nyomtatni próbál, de hibát észlel a nyomtatófejek működésében. Ekkor cserélheti a nyomtatófejeket, vagy törölheti a nyomtatási feladatot. <i>Válassza a kívánt beállítást, majd nyomja meg az Enter gombot. Ha úgy dönt, hogy kicseréli a nyomtatófejeket, a nyomtató jelzi, hogy mely fejek hibásak vagy hiányoznak.</i> |

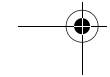
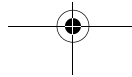


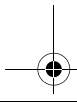
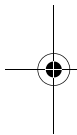
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|---|
| Printheads require alignment. Load paper and select Align printheads. Press ENTER to finish | A nyomtató azt érzékeli, hogy a nyomtatófejeket igazítani kell. <i>A folytatáshoz nyomja meg az Enter gombot. Fűzzön be egy papírlapot vagy egy papírtekerccset, és válassza az Ink (Festék) menü Align printheads (Nyomtatófejek kalibrálása) parancsát. Lásd: "A nyomtatófejek igazítása, 43. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |
| Printheads require alignment. Press ENTER to align | A nyomtató azt érzékeli, hogy a nyomtatófejeket igazítani kell. <i>A nyomtatófejek igazításához nyomja meg az Enter gombot. Lásd: "A nyomtatófejek igazítása, 43. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |
| Problem found during calibration | A nyomtató általános hibát észlelt a továbbítás-kalibrálási rutin végrehajtása közben. <i>Olvassa el az előlapon megjelenő összes többi üzenetet (beleértve a festékkel és papírral kapcsolatosakat is), hajtsa végre az utasításokat, majd hajtsa végre újból a továbbítás-kalibrálási rutint.</i> |





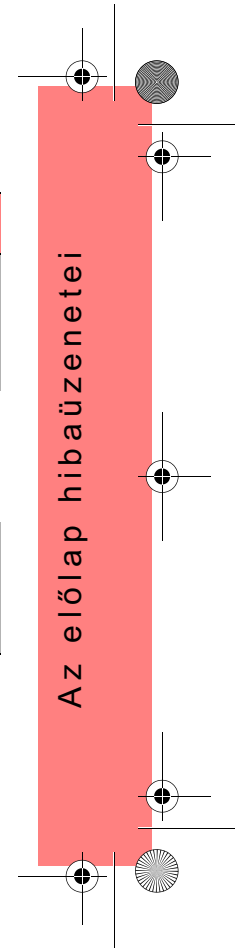
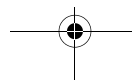
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Problems detected in INK CARTRIDGES. Continue process and replace them. Press ENTER to continue | A nyomtató a festérendszer előkészítése során hibát észlelt a festékkazetták működésében. <i>Nyomja meg az Enter gombot, majd végezze el a hibás festékkazetták cseréjéhez szükséges lépéseket.</i> |
| Reload paper | Papírral kapcsolatos hiba lépett fel, és ezt egy másik üzenet jelzi. <i>Fűzze be a papírt a megszokott módon – erről a Zsebkalauz másik oldalán olvashat.</i> |
| Replace empty cartridges before replacing printheads | A nyomtatófejek cseréjének engedélyezésére utasította a nyomtatót, de az egy vagy több üres festékkazettát észlelt. Az üres festékkazettákat még a nyomtatófejek cseréje előtt cserélnie kell. <i>Nyomja meg az Enter gombot, és kövesse az üres festékkazetták cseréjének lépéseit, amelyekről a következő helyen olvashat: 33. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |

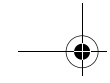




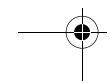
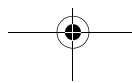
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Right edge of roll too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A befűzési határvonalakon belül nem található papír, a papír a határvonalaktól túl nagy távolságra helyezkedik el. Az egyik lehetőség: a betöltés újrakezdéséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |
| Right edge of sheet too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A lap betöltése közben a nyomtató észlelte, hogy a papír nem a lemez jobb oldalára festett kék vonal mentén, hanem túlságosan balra helyezkedik el. Az egyik lehetőség: a betöltés újrakezdéséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |
| Roll edge not found Please check roll edges are non-clear Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A tekercs befűzésekor a nyomtató nem észleli a papír szélét. Ennek egyik lehetséges oka, hogy a behelyezett anyag átlátszó; a nyomtató kizárólag nem átlátszó anyagokat támogat. Az egyik lehetőség: a betöltés újrakezdéséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |


Az előlap hibaüzenetei41

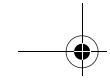




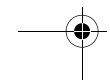
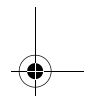
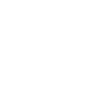
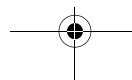
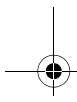
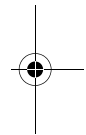
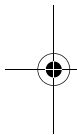
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| Roll right edge too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A tekercs betöltése közben a nyomtató észlelte, hogy a papír nem a lemez jobb oldalára festett kék vonal mentén, hanem túlságosan balra helyezkedik el. Az egyik lehetőség: a betöltés újratekéréséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |
| Sheet edge not found Please check roll edges are non-clear Press ENTER to retry Press CANCEL to abort | A lap befűzésekor a nyomtató nem észleli a papír szélét. Ennek egyik lehetséges oka, hogy a behelyezett anyag átlátszó; a nyomtató kizárólag nem átlátszó anyagokat támogat. Az egyik lehetőség: a betöltés újratekéréséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a betöltés visszavonásához nyomja meg a Cancel gombot. |
| Sheet not loaded Load sheet with printed pattern | A nyomtató megpróbálja beolvasni a kalibrációs mintát, de nem találja a lapot. <i>Helyezze vissza azt a lapot, amelyet a kalibrációs rutin Create pattern (Minta készítése) része nyomtatott.</i> |



| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|---|
| <p>Sheet too long Please check it is not a roll Press ENTER to retry Press CANCEL to abort</p> | <p>A nyomtatót papírlap befűzésére utasította, de a lap túl hosszúnak tűnik. <i>Ellenőrizze, hogy nem tekercset fűzött-e be.</i> Az egyik lehetőség: a lap újrafűzéséhez nyomja meg az Enter gombot. A másik lehetőség: a folyamat leállításához nyomja meg a Cancel gombot. <i>Ha a papír tekercsen található, kövesse 58. oldal a Zsebkalauz hátoldalán található utasításokat.</i></p>  |
| <p>Troubleshooting finished Resume normal printing If problem persists select Troubleshooting again Press ENTER to continue</p> | <p>A nyomtató végrehajtotta a Hibaelhárító rutint, de a nyomtatófejeket most nem tisztítja tovább, mert az károsíthatja a többi nyomtatófejet. A kapott értékelés értelmében viszont tisztítani kell a nyomtatófejeket, mivel a diagnosztikai minta nem megfelelő. <i>Nyomja meg az Enter gombot. Ezt követően nyomtasson újból a megszokott módon. Ha a probléma újból jelentkezik, futtassa ismét a Hibaelhárító rutint, vagy a meghibásodott nyomtatófejek cseréjéhez válassza az Ink System (Festékrendszer) menü Replace Printheads (Nyomtatófejek cseréje) parancsát.</i></p> |



| Üzenet | Leírás/Művelet |
|--|---|
| Troubleshooting requires paper for a diagnostic print. | A hibajavító segédprogram észlelte, hogy nincs papír a nyomtatóban. <i>Fűzzön be papírtekerceset.</i> |
| Unable to initialize ink system. Call HP representative. | A rendszerindítás nem végezhető el. <i>Hívja a HP szervizszolgálatát.</i> |
| Unable to prepare ink system. Open window to check SETUP printheads | A festékrendszer indítása közben nem sikerült annak megtisztítása, ezért a rendszer megkérdezi, hogy befejeződött-e a festékrendszer előkészítése. <i>Ellenőrizze a telepítő nyomtatófejeket, kövesse az előlapon megjelenő utasításokat, és hajtsa végre a további utasításokat is.</i> |
| Unknown ink cartridges. Press ENTER to continue | A nyomtató nem ismeri fel HP által jóváhagyott festékkazettákként a nyomtatóban lévőket, és azok közül legalább egy új. <i>Nyomja meg az Enter gombot.</i> |



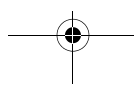


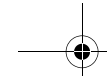
| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Unknown paper format Reload paper | A nyomtató nem ismeri fel a behelyezett papír (tekerecs vagy lap) formátumát. <i>A probléma megoldásához helyezze be ismét a papírt a szokásos módon. Lásd: "Papírlap behelyezése, 47. oldal, valamint "Papírtekerecs befűzése, 58. oldal, a Zsebkalauz hátoldalán.</i> |
| Unknown paper type Select paper type | A nyomtató nem ismeri fel a behelyezett papír típusát. <i>A nyomtató menüjéből válasszon valamilyen ismert papírtípust.</i> |
| Unknown printheads. Press ENTER to continue | A nyomtató nem ismeri fel HP által jóváhagyott nyomtatófejekként a nyomtatóban lévőket, habár tud velük nyomtatni. <i>Nyomja meg az Enter gombot.</i> |
| Warning: color calibration not done on this paper type | A nyomtató észlelte, hogy az adott papírtípushoz nem végeztek színekalibrálást, és a rendszer a kalibrálás végrehajtására van beállítva. <i>Az aktuális papírtípushoz úgy kalibrálhat színeket, hogy az Ink (Festék) menü → Color calibration (Színekalibrálás) almenüjét, majd a → Calibrate paper (Papírkalibrálás) parancsát választja.</i> |

Az előlap hibaüzenetei45



Az előlap hibaüzenetei





| Üzenet | Leírás/Művelet |
|---|--|
| Warning! Machine calibrations need to be performed. Refer to guide for instructions. | A behelyezett papír színekalkibrációja elveszett. <i>Végezze el a következő helyen leírt eljárást: "A továbbítás-kalibrálási rutin, 22. oldal.</i> |
| Warning: printheads not aligned | A nyomtató észlelte, hogy a nyomtatófejek a legutóbbi csere óta nem voltak igazítva. <i>A nyomtatófejek igazítását az Ink (Festék) menü Align printheads (Nyomtatófejek igazítása) parancsával hajthatja végre.</i> |

